



Flexo Gravure & Converting  
**magazine**

**Stampa digitale:  
attore principale  
a drupa 2024**

*Digital printing:  
the key player at  
drupa 2024* **8**



**Prestazioni  
ai massimi  
livelli**

*Performance  
at the highest  
levels* **26**



**Pro Carton Awards  
2024: iscrizioni  
aperte**

*Pro Carton Awards  
2024: open  
for entries* **36**




**NEW**

## Sleeve MASTER AUTO

Registrazione ed applicazione "hands free" del cliché per ottenere la massima produttività del reparto pre stampa, affidabilità e ripetibilità CAMIS incluse.

*"Hands free" plate registration and application to gain the maximum productivity of the pre-press department. CAMIS repeatability and reliability included.*



## DMTS Flexo plate demounter

Smontaggio cliché e applicazione biadesivo in un dispositivo, creato per aumentare la produttività del reparto pre-stampa.

*Plate demounting and tape application in one device, designed to enhance the productivity of the flexo pre-press department.*

**Innovative  
solution**



## CONTROLLO TOTALE DEL MONTAGGIO CLICHÉ

TOTAL WORK FLOW CONTROL IN FLEXO PLATE MOUNTING



CAMIS srl - Via Guido Rossa, 9  
20037 Paderno Dugnano (MI) - T +39 02.9982188  
info@camissrl.com - www.rotocamis.it



drupa

May 28 -  
June 7, 2024  
Düsseldorf/  
Germany  
www.drupa.com

Visit our stand  
Hall 10 / C20



I&C sas - Via Pordenone, 13 - 20132 Milano  
T +39.0226417365 - info@gamaiec.com  
www.gamaiec.com



**MicroGap**

## MicroGap - Manovra assolutamente precisa e semplice

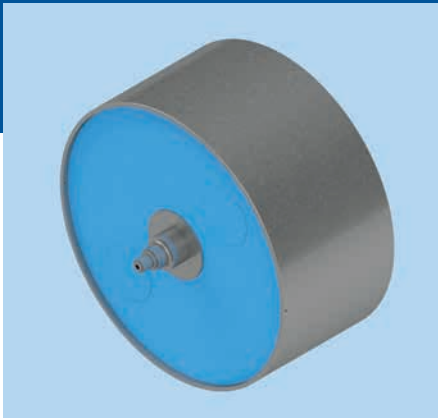
- Regolazione del gap più fine per la regolazione dell'impronta di stampa sul supporto
- Facile scambio con il cilindro di contropressione esistente
- Compensazione di diversi spessori di supporto
- Maggiore durata di servizio degli utensili di taglio



[www.spilker.it](http://www.spilker.it)



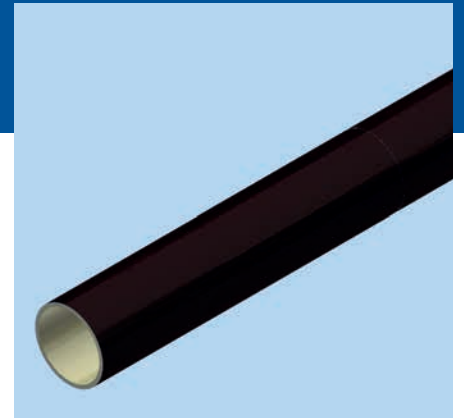
# Leader nella produzione di cilindri per flexografia e rotocalco



**Tamburi Centrali**  
**Cilindri Riscaldati o**  
**Raffreddati**  
**Chill Roll**



**Mandrini ad aria**  
**Mandrini in fibra di carbonio**  
**Cilindri gommati**  
**Rulli folli di precisione**



**Sleeve anilox**  
**Sleeve clichè**  
**Adattatori in fibra di vetro o**  
**fibra di carbonio**  
**Ingranaggi**

## Occorre riprendere la strada che porta all'eco compatibile

**G**li anni 2020-21 sono stati segnati da stagioni drammatiche che hanno cambiato le abitudini di tutti i giorni delle persone. L'uso di prodotti alimentari e non, consegnati a domicilio, ha determinato l'utilizzo sempre maggiore di confezioni a perdere, per garantire l'igiene delle merci e limitare i contatti fra le persone. Cartone ondulato, cartoncini, involucri di plastica, hanno trovato un impiego sempre maggiore, nelle piccole e grandi attività produttrici di cibo da consumare al proprio domicilio, ma anche nel cosiddetto e-commerce che copre quasi tutti i settori. In modo particolare, i giovani ordinano i prodotti rispondenti alle proprie necessità, utilizzando il cellulare, poi attendono fiduciosi la consegna al proprio domicilio. Ma non sono tutte rose e fiori; l'aumento dell'utilizzo di imballi, ha rallentato il processo intrapreso da decenni, per diminuire l'utilizzo di plastica a vantaggio di supporti totalmente biodegradabili o adatti al riciclo. Superati i momenti più brutti, ci siamo abituati a convivere con il covid, che abbiamo imparato a conoscere e combattere. In questo momento ci sono tutte le condizioni per riprendere la strada che porta alla produzione di packaging compatibile, nel rispetto della natura.

Gli aspetti evolutivi del moderno packaging consentono di stampare sulle confezioni tutti gli elementi utili riguardanti la tracciabilità del contenuto. Il contenitore dei prodotti è diventato un "mezzo di comunicazione" per dare al consumatore tutte le garanzie necessarie. Le opportune e dettagliate informazioni, riguardanti la tracciabilità, rendono più difficili anche le truffe. Ammontano a 12,4 miliardi di euro le merci contraffatte immesse sul mercato. Creatività, intesa come immagine grafica del packaging e sostenibilità sono i due elementi trainanti per un'ulteriore crescita del settore. Fino al 2028 è prevista una crescita annua del 3%. E-commerce è cresciuto del 20% in termini di giro di affari. Fra i comparti del nostro settore, il commercio ondulato registra una forte crescita.

Da questi dati emerge che converting e flessografia godono ottima salute. Le prospettive per gli anni prossimi sono più che buone.

Alla prossima Drupa, che ci vede partecipi come espositori (padiglione 3 stand C53), potremo toccare con mano i progressi realizzati dai produttori di macchinari e materie prime.

## We need to get back to eco-friendliness

**T**he years 2020-2021 were marked by dramatic seasons that changed people's everyday habits.

*The use of food and non-food products, delivered to your home determined the ever-increasing use of disposable package to ensure the hygiene of the goods and limit contacts among people.*

*Corrugated cardboard, cards, plastic wrappers have found ever-increasing use, in small and large home delivery food producing activities, but also in the so-called e-commerce which covers almost all sectors.*

*Particularly, young people order their products using their mobile and then they await confidently the delivery to their home. But it's not all sunshine and roses; the increase of packages slowed down the process that has been under way by decades, to decrease the use of plastic to benefit totally biodegradable supports or suitable for re cycling.*

*Overcome the worst moments we have become accustomed to living with Covid that we have learnt to know and fight.*

*At this moment there are all the conditions to resume the path that leads to the production of compatible packaging respecting nature.*

*The evolutionary aspects of modern packaging allow the useful elements regarding the traceability of the contents to be printed on the packages.*

*The product container has become a "means of communication" to give the consumer all the necessary guarantees. The appropriate and detailed information regarding the traceability also makes scams more difficult. Counterfeit goods placed on the market amount to 12,4 billion euros.*

*Creativity, as a graphic image of the packaging and sustainability are two driving elements for a further growth of the sector.*

*An annual growth of 3% is expected until 2028.*

*E-commerce has grown of 20% in terms of turnover. Among the branches of our sector the corrugated trade records a strong growth.*

*From these data it emerges that converting and flexography are in excellent health. The prospects for the coming years are more than good.*

*During the next Drupa in which we will participate as exhibitors (booth 3, stand C53) we will be able to see the progress made by machinery and raw materials manufacturers.*

Roberto Fronzuti  
rfcomunicazione@gmail.com

La testata è rivolta agli stampatori e convertitori.  
Tratta le tecniche di nobilitazione di carta  
e cartone ondulato e tutti i sistemi  
di personalizzazione di imballaggi flessibili e rigidi

Rivista mensile

La nostra società edita anche "Stampare",  
rivista delle arti grafiche e della comunicazione

Anno XXXVI - n° 11-12  
15 dicembre - 15 gennaio 2024

Iscritta al Registro Nazionale  
della stampa n. 2228  
Autorizzazione Tribunale  
di Milano n. 492 del 19-6-1987

#### DIRETTORE RESPONSABILE

Roberto Fronzuti

#### VICE DIRETTORE

Giovanni Abruzzo

#### CAPOREDATTORE

Emanuele Carlo Ostuni

#### DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE E PUBBLICITÀ

Via Saccardo 37, ang. Via Conte Rosso  
20134 Milano  
Tel. 02 36.50.45.09  
rfeditore@libero.it  
www.fcmagazine.it

#### STAMPA E IMPAGINAZIONE

In proprio

#### ABBONAMENTI

Italia: € 70,00  
Esteri: € 100,00  
Edizione digitale: € 35,00



# SOMMARIO

## 5 EDITORIALE - EDITORIAL

Occorre riprendere la strada che porta all'eco compatibile  
*We need to get back to eco-friendliness*

## 8 PRIMO PIANO - GENERAL NEWS

Stampa digitale: attore principale a drupa 2024  
*Digital printing: the key player at drupa 2024*

## 16 FIERE - FAIRS

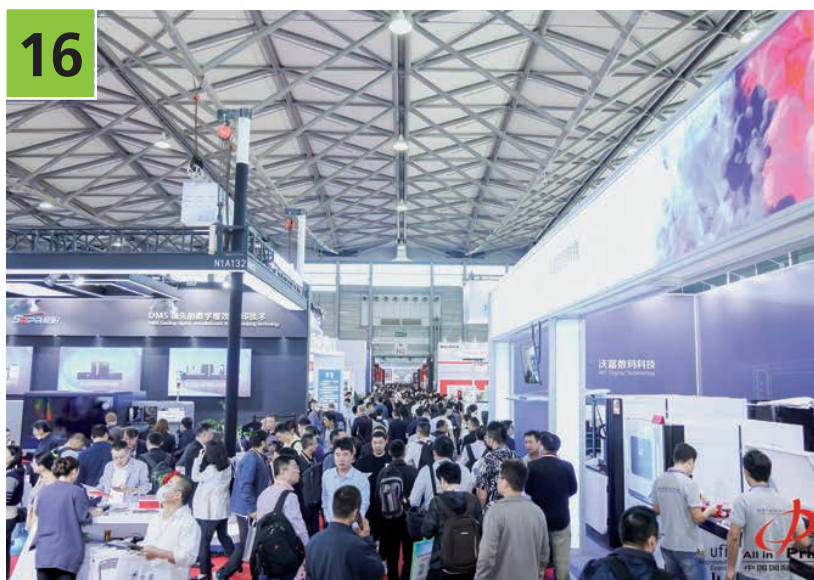
Rapida ripresa del settore globale della stampa  
*Rapid rebound of the global printing industry*

Labelexpo Europe sceglie Barcellona come sua nuova sede  
*Labelexpo Europe chooses Barcelona as its new venue*

21

## 26 NEWS PRODOTTI - PRODUCTS NEWS

Prestazioni ai massimi livelli  
*Performance at the highest levels*





Più funzioni e miglioramenti con il nuovo update 1 30  
*More features and improvements with the new update 1*

Fundamental role of technology and innovation 32  
*Fundamental role of technology and innovation*

### 36 EVENTI - EVENTS

Pro Carton Awards 2024: iscrizioni aperte  
*Pro Carton Awards 2024: open for entries*

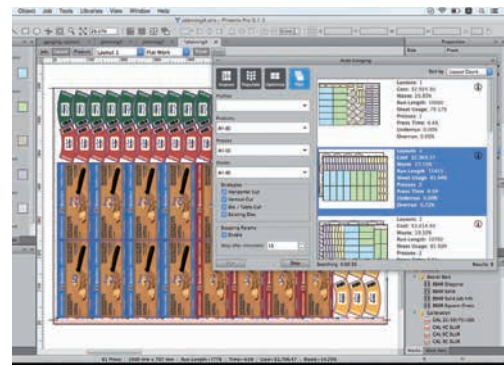
Tendenze, sfide, opportunità 40  
*Trends, challenges, opportunities*

### 43 SPECIALE - SPECIAL

Un anno di editoriali  
*A year of editorials*

### 52 INFO

Abbonamento alla nostra rivista  
*Subscribe to our magazine*



32



36



43



40



# Stampa digitale: attore principale a drupa 2024

I fornitori di tecnologia stanno facendo abbastanza per ridurre l'impatto ambientale degli imballaggi?

*(Lorenzo Villa - Editore di stampa e packaging, analista e co-fondatore di Density)*

**M**entre la sostenibilità è sempre più un problema per i proprietari dei marchi e un'opportunità per i fornitori di servizi di stampa, i fornitori di tecnologia si sforzano di creare soluzioni più ecologiche. L'imballaggio è un argomento di tendenza nel settore della stampa perché influenza il rapporto tra marchi e consumatori e svolge un ruolo cruciale nel trasporto, nella protezione, nella conservazione e nel

consumo dei beni che acquistiamo ogni giorno.

Oltre ad abbellire il prodotto, oggi il packaging deve rispettare precisi standard di sicurezza, tracciabilità e sostenibilità. Inoltre, la crescita esponenziale del commercio elettronico nell'ultimo decennio ha posto gli imballaggi sotto i riflettori, non solo per gli aspetti positivi. Se da un lato le scatole e i sacchetti stampati sono un veicolo per esperienze memorabili di unboxing, dall'altro rappresentano un fattore

[www.drupa.com](http://www.drupa.com)



Confezioni alimentari a base di carta stampate con la tecnologia del toner secco Titon



critico per lo smaltimento dell'enorme quantità di imballaggi in eccesso.

C'è un dibattito aperto sul valore percepito delle scatole in cartone pieghevole e ondulato, delle etichette e degli imballaggi flessibili, che mette in primo piano la stampa. Se solo gli stampatori fossero bravi a commercializzare i prodotti, questa sarebbe un'ottima notizia. Ma purtroppo è così solo a volte.

### Sostenibilità: croce e delizia della catena di fornitura

Al di là del suo innegabile fascino e del suo contributo alla sicurezza e all'appetibilità dei prodotti, l'imballaggio contribuisce in modo significativo alla quantità di rifiuti da smaltire, che si tratti di carta, plastica, metallo o vetro. Questa consapevolezza è diffusa tra i consumatori, ma soprattutto tra i trasformatori e i fornitori della filiera, chiamati a fornire ai marchi soluzioni in linea con le normative di sicurezza e sostenibilità. Un compito arduo, visto che solo alcune regole sono riconosciute e condivise a livello globale, mentre ogni Paese o aggregazione di Paesi, in primis l'Unione Europea, emette le proprie direttive.

Tornando a drupa 2024, quali sono le aree tecnologiche più colpite? Come si stanno mobilitando i produttori? E come drupa metterà in evidenza il possibile contributo dei leader tecnologici alla sostenibilità?

### La stampa è nell'occhio del ciclone

Sebbene depositare uno strato di colorante su un substrato non sia una garanzia assoluta, la stampa rimane uno dei migliori "guardiani" nel settore del packaging.

Analizzando le moderne macchine da stampa offset, non ci vuole un esperto per concludere che sono sostanzialmente le stesse da decenni. Tuttavia, è interessante notare come i (pochi) produttori abbiano fatto ogni sforzo per renderle più automatizzate, interconnesse ed efficienti. La prova è data dalle tipografie online e dalle aziende web-to-pack, che eseguono decine di avviamenti e centinaia di lavori al giorno su ogni macchina da stampa, con solo una manciata di fogli di scarto.

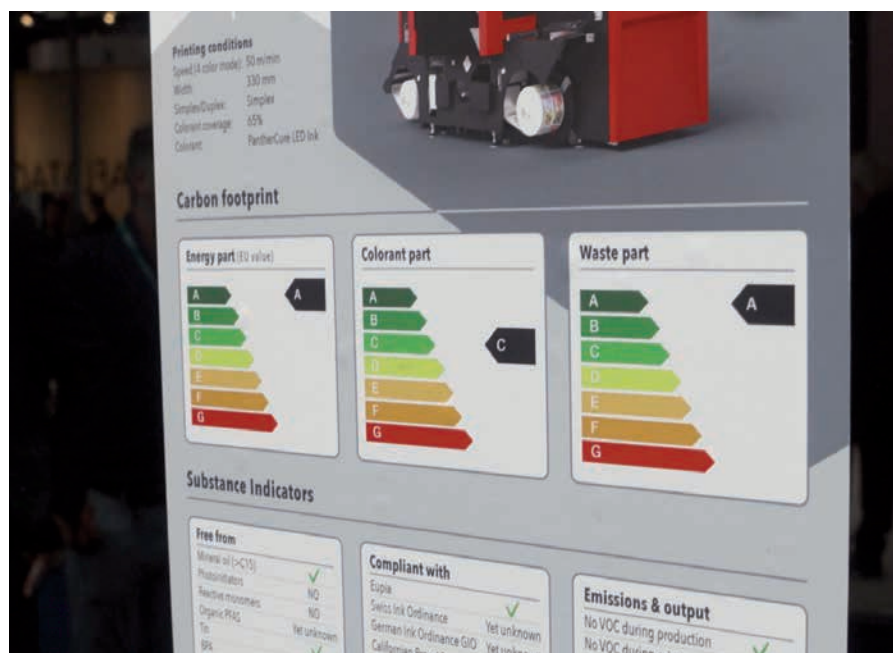
Mentre l'analogico gioca le sue carte, la stampa digitale è e rimarrà l'attore principale a drupa 2024. Nel campo del cartone pieghevole, in particolare, il mondo attende le nuove mosse della poliedrica Landa, che

a drupa 2012 ha lanciato la sfida di digitalizzare alti volumi di cartone pieghevole di formato B1 utilizzando la stampa a getto d'inchiostro nanografico a base acqua, riducendo la tiratura minima a un foglio. Una mossa che vede il player israeliano giocare quasi da solo, fatta eccezione per la tedesca Koenig & Bauer e l'italiana Durst che, in joint venture, hanno creato la VariJET 106 con inchiostri a base acqua.

Inoltre, nel campo delle macchine da stampa, i cui sistemi di essiccazione e polimerizzazione possono spesso essere ad alto consumo energetico, si sta concentrando sempre più l'attenzione sul consumo di energia. Per questo motivo, Xeikon ha recentemente introdotto un programma di etichettatura energetica, simile a quello degli elettrodomestici, che tiene conto dei componenti energetici, dell'inchiostro e dei materiali di scarto.

### La crescente popolarità degli inchiostri a getto d'inchiostro a base d'acqua

L'uso di inchiostri a base d'acqua su substrati cartacei è una partita tecnologica aperta, ma è fuori gioco per i film flessibili e le buste di plastica, dove la tecnologia digitale è inapplicabile o marginale. In attesa di una soluzione praticabile, i produttori digitali stanno promuovendo la sostituzione dei film plastici con la carta, stampabile con prodotti chimici più sostenibili, più facilmente smaltibili e riciclabili. Tra i protagonisti di questo settore figurano HP Indigo con la nota tecnologia ElectroInk, Xeikon con il toner secco Titon, resistente ai graffi e termosaldabile, e Screen con le piattaforme a getto d'inchiostro a base acqua Truepress PAC. Anche se meno urgente a causa della minore incidenza degli imballaggi a contatto con gli alimenti, la stampa a base d'acqua è sempre più diffusa anche negli imballaggi in cartone ondulato, dove HP, con la sua tecnologia di pre e post-stampa PageWide Industrial, è in testa. Ma nuovi operatori sono pronti a fare passi coraggiosi in questo campo. Tra questi Fujifilm e Canon e il gruppo cinese Hanglory, un outsider da tenere d'occhio, che occuperà parte dello stand lasciato libero da Xerox a drupa 2024.



*Xeikon ha introdotto l'etichettatura energetica per tutte le sue apparecchiature*

Per quasi tutti i produttori, una questione spinosa e irrisolta è la disinchiostabilità dei supporti, che diventerà sempre più cruciale in una dinamica di vera sostenibilità.

### **L'abbellimento e il converting sono più ecologici quando sono digitali, integrati e ibridi**

La produzione di imballaggi comporta molte lavorazioni accessorie, soprattutto per i prodotti di fascia alta. Per decenni, i trasformatori hanno eseguito pretrattamento, stampa, fustellatura, piegatura, incollaggio, applicazione di vernici selettive e lamine metalliche, sovrastampa e codifica utilizzando processi analogici, quasi sempre offline, spesso ricorrendo a fornitori esterni per la produzione di lastre e telai serigrafici. L'introduzione della tecnologia digitale nel campo della finitura risale a 15 anni fa ad opera di Scodix e MGI. Oggi si adatta bene alle esigenze di velocità e dimensioni del packaging, tanto che molti trasformatori la utilizzano intensamente per eseguire la verniciatura e la sventagliatura in formato B1 di medie tirature, azzerando i tempi di allestimento e gli scarti.

Anche la fustellatura digitale, presentata da Highcon a drupa 2012, è un'opzione consolidata e sviluppata da alcuni produttori. Tra i più importanti c'è l'italiana SEI Laser, candidata a entrare nell'orbita di BOBST nel 2020, che ha combinato il taglio laser con un dispositivo di scrittura off-line per la cordonatura delle matrici, offrendo un sistema pulito, preciso ed economico per fustellare da uno a migliaia di fogli.

Tuttavia, il segmento del packaging che ha adottato maggiormente la tecnologia digitale è quello della stampa e della trasformazione delle etichette. Qui, a giocare la partita sono i fornitori storici, i pionieri del digitale e un nutrito gruppo di nuovi arrivati, che offrono piattaforme integrate di stampa, finitura e trasformazione in grado di eseguire diversi processi in linea, passando da una bobina di adesivo neutro a un'etichetta pronta da applicare in un colpo solo. L'industria delle etichette è anche il laboratorio più avanzato nell'ibridazione di motori di stampa analogici e digitali, con un'offerta troppo vasta per essere trattata in questo articolo.

### **Il ruolo cruciale di carte, substrati ed ecosistemi software**

I professionisti del packaging sanno che la creazione di imballaggi più sostenibili passa attraverso tutti i componenti della catena del valore, anche quelli meno visibili.

È il caso della carta e dei substrati, spesso sul banco degli imputati per i loro metodi di produzione ad alta intensità energetica, per il loro impatto sulle risorse idriche e forestali del pianeta e per le criticità dei processi di riciclo e smaltimento.

Mentre l'industria cartaria si è impegnata fin dagli anni '90 nella gestione sostenibile delle foreste e nella riduzione dell'impatto ambientale, oggi il dibattito riguarda lo smaltimento degli imballaggi multimateriale.

In altre parole, come smaltire una bottiglia di vetro con tappo di plastica ed etichetta di carta? I grandi produttori mondiali e quelli di nicchia stanno tutti investendo nella creazione di imballaggi monomateriale facilmente rimovibili e di adesivi che semplificano la separazione e il riciclaggio degli imballaggi. Un esempio è la tecnologia AD CleanFlake di Avery Dennison, che stacca completamente l'etichetta stampata (colla compresa) dalle confezioni in PET e HDPE. Sempre più produttori di etichette investono in programmi di riciclo dei liner e nello sviluppo della tecnologia linerless che, se diffusa su larga scala, eliminerà milioni di tonnellate di carta e film sili-conati da smaltire ogni anno.

Anche la ricerca e lo sviluppo di nuove soluzioni di packaging sostenibile da parte di trasformatori avanzati è un fenomeno interessante. L'italiana LIC Packaging, ad esempio, utilizza i suoi ondulatori non solo per produrre cartone ondulato, ma anche un innovativo substrato di carta monomateriale per il contatto con gli alimenti, biodegradabile e riciclabile, resistente ai grassi e al calore. LIC stampa la maggior parte dei suoi prodotti con la tecnologia a getto d'inchiostro a base d'acqua HP PageWide.

Ultimo, ma non meno importante, è il software. Considerato a lungo un'estensione dei macchinari, oggi il software

svolge un ruolo cruciale nell'esperienza dell'utente e nell'automazione dei processi, nell'ottimizzazione dei materiali e nella riduzione delle operazioni manuali, degli errori, dei rifacimenti e degli sprechi. Non è un caso che il software sia al centro delle strategie dei produttori. Emblematici sono gli sforzi dei produttori per costruire ecosistemi proprietari, come HP SmartStream, BOBST Connect e Durst Workflow, e le aggregazioni di marchi leader nell'automazione e nella gestione del colore costruite intorno a Hybrid Software Group, Danaher e Veralto, tra gli altri.

### **Dialogo e collaborazione in stile drupa al centro della soluzione**

Osservando le mosse dei produttori, nessuno ha trovato la formula magica per la sostenibilità. Al contrario, molti si rendono conto che ci sono pochi modi per contribuire se non sprecando meno, producendo la giusta quantità e creando imballaggi più facilmente separabili e riciclabili.

Non c'è un solo produttore che non stia lavorando per contribuire, e a drupa 2024 ne avremo la prova.

Sebbene i grandi abbiano il vantaggio di grandi basi installate, ecosistemi proprietari e una certa influenza, ciò che deve essere migliorato è un approccio aperto e unito. Come è accaduto nel 2000 con l'iniziativa PrintCity – audace per quei tempi e ad oggi solo parzialmente digerita – se drupa 2024 può svolgere un ruolo, sarà quello di avvicinare gli operatori più attenti alla sostenibilità, rendendoli più influenti nei confronti dei proprietari di marchi grandi e piccoli, che troppo spesso decidono ancora in base al prezzo.

Sebbene drupa sia solo un grande evento tra pochi altri, come Interpack, e non si tenga da otto anni – una lacuna significativa in un settore in rapida evoluzione – drupa 2024 si sta posizionando come il principale luogo di incontro per i generatori di valore all'interno della catena del valore dell'imballaggio stampato. Scopriremo presto se sarà un punto di svolta per la sostenibilità. ■

# BAMANOW

## BAMANOW s.r.l.

### Flexless 350 servo

Semirotativa flexo per piccole medie tirature di etichette personalizzate e nobilitate che richiedono consegne just in time



[www.bamanow.it](http://www.bamanow.it)



[www.mps-printing.com](http://www.mps-printing.com)



### Mps of next generation

Rotativa flexo con il massimo livello di automazione che integra anche un sistema di efficienza della produttività



### Wenjie 450 offset

Semirotativa offset per piccole e medie tirature di etichette dedicate al mercato food wine & spirits



<http://en.wanjieyj.com.cn/>



[www.rhyguan.eu](http://www.rhyguan.eu)



### Rhyguan plus 420

Macchina semirotativa per la finitura e nobilitazione fuori linea di qualsiasi etichetta autoadesiva



### Samm usd 800

Montacliché automatico per montaggi precisi e ripetibili di qualsiasi cliché

[www.flexologic.nl/it/](http://www.flexologic.nl/it/)



### Kds quantum emu

Sistema di raccolta e gestione dati di produzione per il miglioramento dell'efficienza operativa di qualsiasi macchinario

[www.kingstondatasystems.com](http://www.kingstondatasystems.com)



Una vasta gamma di materiali autoadesivi per le diverse applicazioni nei vari settori con un occhio di riguardo alla sostenibilità

[www.ifin.cn](http://www.ifin.cn)



NOVITÀ

[www.bamanow.it](http://www.bamanow.it)



**EURMOMA**

**DISTRIBUTORE ESCLUSIVO**

**PERSPEX<sup>®</sup>**

EURMOMA srl ROMA: Tel. +39 06 7230087 -  [info@eurmoma.it](mailto:info@eurmoma.it) - [www.eurmoma.it](http://www.eurmoma.it)  
EURMOMA NORD: Via Isonzo, 6/b Turate (COMO) - Sironi Maurizio +39 349 8272000

# Digital printing: the key player at drupa 2024

Are technology providers doing enough to reduce packaging's environmental footprint?

(by Lorenzo Villa,  
Print & Packaging Publisher,  
Analyst, and co-founder  
of Density)

**W**hile sustainability is an increasingly issue for brand owners and an opportunity for print-service providers, technology suppliers strive to create more eco-friendly solutions.

Packaging is a trendy topic in the print industry because it affects the relationship between brands and consumers, and plays a crucial role in transporting, protecting, storing, and consuming the goods we buy every day. As well as embellishing the product, packaging today must adhere to precise safety, traceability, and sustainability stan-

dards. In addition, the exponential growth of e-commerce over the past decade has put packaging in the spotlight, not only for positive aspects. While printed boxes and bags are vehicle for memorable unboxing experiences, they represent a critical factor in disposing the massive amount of excess packaging.

There's an open debate about the perceived value of folding carton and corrugated boxes, labels, and flexible packaging, putting printing at the forefront. If only printers were good product marketers, this would be great news. But unfortunately, that's only sometimes the case.

[www.drupa.com](http://www.drupa.com)



Digital die-cutting reduces time, dies and material waste

### Sustainability: a supply chain's cross and delight

Beyond its undeniable appeal and contribution to the safety and desirability of products, packaging significantly contributes to the amount of waste to be disposed of, whether it's paper, plastic, metal, or glass. This awareness is widespread among consumers, and especially among converters and suppliers in the supply chain, who're called upon to provide brands with solutions in line with safety and sustainability regulations. It's arduous, given that only some rules are recognized and shared globally, while each country or aggregation of countries, first and foremost the European Union, issue their own directives.

Back to drupa 2024, which technology areas are most affected? How are manufacturers mobilizing? And how will drupa highlight technology leaders' possible contribution to sustainability?

### Printing is in the eye of the storm

Although depositing a layer of colorant on a substrate is not rocket technology, printing remains one of the exceptional watchdogs in packaging.

Analyzing modern offset presses, it doesn't take an expert to conclude that they have been essentially the same for decades. However, it's interesting to note how the (few) manufacturers have made every effort to make them more automated, interconnected, and efficient. The proof is offered by online printers and web-to-pack businesses, which run dozens of makereadies and hundreds of jobs every day on each press, with only a handful of waste sheets.

While analog plays its cards, digital printing is and will remain the key player at drupa 2024. In the field of folding carton, in particular, the world awaits the new moves of the multifaceted Landa, who at drupa 2012 launched the challenge of digitizing high volumes of B1-size folding carton using water-based nanographic inkjet printing, reducing the minimum run to one sheet. A move that sees the Israeli player playing almost solo, except for Germany's Koenig & Bauer and Italy's Durst, which, in a joint venture, created the VariJET 106 using waterbased inks.

Also, in the field of printing presses, who's drying and curing systems can often be energy-intensive, there's an increasing focus by on energy consumption. With this in mind, Xeikon recently introduced an energy labeling program, quite similar to that for household appliances, which takes into account the energy, ink and waste material components.

### The rising popularity of waterbased inkjet inks

The use of waterbased ink chemistries on paper substrates is an open technology match, but it's out of the game for flexible films and plastic pouches, where digital technology is inapplicable or marginal. Pending a viable solution, digital manufacturers are promoting the replacement of plastic films with paper, printable using more sustainable chemistries, more easily disposable and recyclable.

The players in this field include HP Indigo with the well-known ElectroInk technology, Xeikon with its scratch-resistant and heat-sealable Titon dry toner, and Screen with its Truepress PAC waterbased inkjet platforms.

Although less urgent because of the lower incidence of food-contact packaging, water-based printing is also increasingly common in corrugated packaging, where HP, with its PageWide Industrial pre- and post-print technology, leads the race. But new players are poised for bold moves in this field.

Among them are Fujifilm and Canon, and China's Hanglory Group, an outsider to watch closely, occupying part of the booth vacated by Xerox at drupa 2024.

For almost all manufacturers, a thorny and unresolved issue is media deinkability, which will become increasingly crucial in a dynamic of true sustainability.

### Embellishment and converting are greener when digital, integrated, and hybrid

Packaging production involves a lot of ancillary processing, especially in high-end products. For decades, converters have performed pretreatment, printing, die-cutting, folding, gluing, applying selective varnishes and metal foils, overprinting, and coding using analog processes, almost always offline, often using external suppliers to produce plates and screen-printing frames.

The introduction of digital technology into the finishing field dates back 15 years by Scodix and MGI. Today, it's well suited to the speed and size requirements of packaging, so much that many converters use it intensively to perform B1-size varnishing and foiling of medium runs, zeroing setup times and waste.

Digital die-cutting, introduced by Highcon at drupa 2012, is also an established option being developed by a few manufacturers. Among the most notable is Italy's SEI Laser, a candidate to enter BOBST's orbit in 2020, which has combined laser cutting



Single-material paper food trays developed by LIC Packaging are biodegradable, recyclable, grease and heat resistant



innovative single-material paper substrate for food contact, which is biodegradable and recyclable, grease and heat-resistant. LIC prints most of its products with HP PageWide waterbased inkjet technology. Last, but not least, is software. Long considered an extension of the machinery, today software plays a crucial role in the user experience and process automation, material optimization, and the reduction of manual operations, errors, remakes, and waste. It is no coincidence that software is central to manufacturers' strategies. Emblematic are the efforts of manufacturers to build proprietary ecosystems, such as HP SmartStream, BOBST Connect, and Durst Workflow, and the aggregations of leading automation and color management brands built around Hybrid Software Group, Danaher, and Veralto, among others.

**Dialogue and collaboration in drupa style at the heart of the solution**

Looking at manufacturers' moves, no one has found the magic formula for sustainability. Conversely, many realize that there are few ways to contribute other than by wasting less, producing the right amount, and creating more easily separable and recyclable packaging.

There is not a single manufacturer who's not working to contribute, and at drupa 2024 we will have proof of that. While the big guys have the advantage of large installed bases, proprietary ecosystems, and some influence, what needs to be improved is an open, joined-up approach. As happened in 2000 with the PrintCity initiative - bold for those times and to date only partially digested - if drupa 2024 can play a role, it will be to bring the most sustainability-conscious players closer together, making them more influential with large and small brand owners, who too often still decide on price. While drupa is just one major event among few others, such as Interpack, and it has not been held for eight years - a significant gap in a rapidly evolving industry - drupa 2024 is positioning itself as the primary meeting place for value generators within the printed packaging value chain. We will soon find out whether it will be a turning point for sustainability. ■

with an off-line writing device for creasing matrixes, offering a clean, accurate, and cost-effective system for die-cutting from one to thousands of sheets.

However, the packaging segment that has most adopted digital technology is label printing and converting. Here, playing the game are incumbent suppliers, pioneers of digital, and a large group of newcomers, offering integrated printing, finishing, and converting platforms capable of performing several inline processes, going from a neutral adhesive reel to a ready-to-apply label in a one shot. The label industry is also the most advanced laboratory in hybridizing analog and digital print engines, with an offering too vast to be covered in this article.

**The crucial role of papers, substrates, and software ecosystems**

Although the focus at drupa 2024 will be on heavy iron, packaging professionals know that creating more sustainable packaging comes through all components of the value chain, even the less visible ones. Such is the case with papers and substrates, often in the dock for their energy-intensive production methods, their impact on the planet's water

and forest resources, and the critical issues in recycling and disposal processes.

While the paper industry has been committed since the 1990s to sustainable forest management and reducing its environmental impact - who is unfamiliar with the FSC and PEFC schemes? - today, the debate is about the disposal of multi-material packaging. In other words, how to dispose a glass bottle with a plastic cap and paper label? Global biggies and niche manufacturers are all investing in creating easily removable single-material packaging and adhesives that simplify packaging separation and recycling. One example is Avery Dennison's AD CleanFlake technology, which completely detaches the printed label (including glue) from PET and HDPE packages. More and more label stock manufacturers are investing in liner recycling programs and the development of linerless technology, which, if deployed on a large scale, will eliminate millions of tons of siliconized papers and films for disposal each year.

The research and development of new sustainable packaging solutions accomplished by advanced converters is also an interesting phenomenon. Italy's LIC Packaging, for example, uses its corrugators not only to produce corrugated cardboard, but also an

# Rapida ripresa del settore globale della stampa

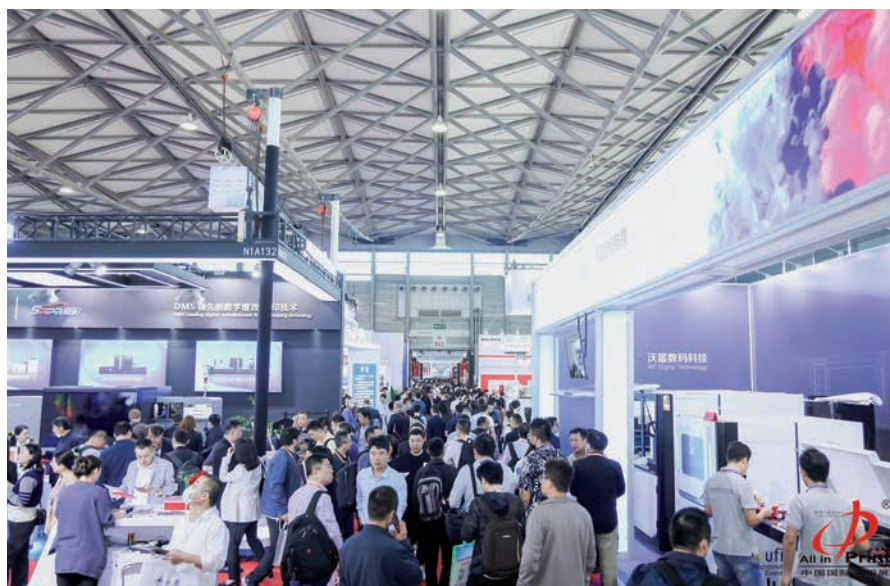
La nona edizione di All in Print China raggiunge nuovi traguardi con un record di spazio espositivo e di numero di visitatori

La nona edizione di All in Print China si è conclusa con successo a Shanghai il 4 novembre. L'esposizione di quest'anno si è sviluppata su una superficie di oltre 110.000 metri quadrati e ha visto la partecipazione di 1.003 fornitori professionali del settore della stampa e dell'imballaggio provenienti da 14 Paesi e regioni, tra cui Cina, Germania, India, Corea e Giappone. Essi rappresentavano l'intero ecosistema del settore della stampa, tra cui editoria, imballaggi in carta, imballaggi flessibili ed etichettatura. L'obiettivo della loro partecipazione era quello di promuovere le

nuove tecnologie di tendenza in tutta la catena industriale. Un totale di 108.136 visitatori professionali provenienti da 126 Paesi di tutto il mondo hanno partecipato all'evento di 4 giorni, che ha ricevuto 148.165 visite in totale, tra cui 10.164 visitatori internazionali, pari a circa il 10%.

**“Quest’anno ricorre il 20° anniversario di All in Print China. Questa pietra miliare ventennale ha un grande significato e simboleggia un nuovo inizio per spingere il progresso in avanti. All in Print 2023 ha soddisfatto le grandi aspettative con uno spazio espositivo da**

[www.drupa.com](http://www.drupa.com)  
[www.allinprint.com](http://www.allinprint.com)





**record e il più alto numero di visitatori nella storia dell'evento. Questo risultato dimostra ulteriormente la rapida ripresa del settore globale della stampa", ha dichiarato Evian Gu, Direttore di Divisione della Messe Düsseldorf (Shanghai) Co.**

I tanto attesi acquirenti internazionali hanno manifestato una forte intenzione di fare affari. Anche la domanda di acquisti da parte delle aziende nazionali ha registrato una netta ripresa rispetto alla prima metà dell'anno, favorendo un'atmosfera commerciale fervente durante l'evento. Di conseguenza, All in Print si colloca ora tra le fiere più importanti e produttive del settore della stampa e dell'imballaggio per la creazione di reti e la conduzione di affari in Asia.

### Categorie complete pioniere delle innovazioni del settore

La nona edizione di All in Print si è svolta presso lo SNIEC (Shanghai New International Expo Center), in nove padiglioni (N1-N5 e W2-W5), con un focus su 7 temi principali: stampa digitale, pre-stampa e digitalizzazione, stampa completa, post-stampa intelligente, imballaggio completo, materiali innovativi e industria delle etichette e dell'imballaggio

flessibile. L'esposizione ha presentato due zone specializzate – Fabbrica della digitalizzazione della stampa e Fabbrica dell'innovazione – e un'area speciale – Esposizione dei risultati della digitalizzazione dell'industria della stampa nel Delta del fiume Yangtze. L'evento si è concentrato sulla trasformazione digitale e intelligente dell'industria della stampa, collegando tutti gli aspetti dell'ecosistema della catena industriale e fornendo una piattaforma per gli scambi e i risultati scientifici e tecnologici.

Alla fiera si sono riuniti espositori internazionali e nazionali, con marchi globali rinomati come Canon, Epson, Kyocera, Manroland Goss, Dupont, Tesa, DIC Corporation, Toyo Ink e APP, oltre ad aziende cinesi come Masterwork, Founder, Zenbo, UP Group, Zhongde, Guangming, JMD, Ounuo, Jingang, Fangbang, Shield, Inkj, Cron e Weigang.

Centinaia di aziende hanno presentato i loro ultimi prodotti in occasione della fiera, con una serie di debutti e cerimonie di firma che hanno infuso al settore una nuova prospettiva di innovazione e sviluppo.

Le intenzioni di acquisto delle aziende nazionali sono in ripresa, mentre gli acquirenti esteri continuano ad acquisire un forte potere d'acquisto.

Sabine Geldermann, direttore di drupa, ha dichiarato:

**“Sono lieta di constatare che, dopo 20 anni di sviluppo, All in Print China, in qualità di membro di drupa, ha raggiunto un nuovo record con la più grande scala di spazio espositivo e numero di visitatori”.**

I padiglioni espositivi sono stati affollati durante i quattro giorni della manifestazione.

Le percentuali di presenze pre-registrate e di visite in fiera hanno raggiunto i massimi storici. Per quanto riguarda l'affluenza dei gruppi, sono stati attirati in fiera gruppi di acquirenti provenienti da oltre 110 associazioni nazionali, tra cui associazioni di stampa, imballaggio e terminali di diverse province, città e regioni. Quasi 40 gruppi di acquirenti internazionali hanno partecipato alla fiera e il numero totale di presenze ha stabilito un nuovo record.

Inoltre, le intenzioni di acquisto dei visitatori nazionali e internazionali hanno registrato una ripresa, con il risultato di liberare tre anni di domanda repressa. L'esposizione ha visto numerose cerimonie di firma e attrezzature contrassegnate come “SOLD”, che hanno portato alla creazione di partnership, ordini firmati e potenziali accordi da parte di espositori e visitatori. Secondo i dati, la 9a edizione di All in Print ha generato miliardi di yuan in transazioni dirette e successive collaborazioni, dando un notevole impulso alla crescita e all'espansione del settore della stampa.

Sono passati due decenni dall'inizio di All in Print, nel 2003.

Per due decenni, la fiera ha promosso e osservato la crescita dell'industria della stampa cinese.

All in Print, una delle fiere leader a livello mondiale, fungerà da piattaforma e svolgerà un ruolo fondamentale nella convergenza e nella crescita della tecnologia di stampa globale e della produzione di stampa cinese.

La decima edizione di All in Print China si terrà dal 28 al 31 ottobre 2024 presso lo SNIEC (Shanghai New International Expo Center).



# Rapid rebound of the global printing industry

*The 9th All in Print China scales new heights with a record breaking exhibition space and visitor number*



[www.drupa.com](http://www.drupa.com)  
[www.allinprint.com](http://www.allinprint.com)

**F&C**  
magazine

**T**he 9th All in Print China concluded successfully in Shanghai on November 4. This year's exhibition covered more than 110,000 square meters with 1,003 professional suppliers in the printing and packaging industry from 14 countries and regions, including China, Germany,

India, Korea, and Japan, participated in the event. They represented the entire ecosystem of the printing sector, including publishing, paper packaging, flexible packaging, and labeling, among others. The objective of their participation was to promote trending new technologies throughout the industry chain. A total of 108,136 trade visitors from 126

countries worldwide attended the 4-day event, which received 148,165 visits in total, among which, 10,164 international visitors attended the show, accounting for around 10%.

**“This year marks the 20th anniversary of the All in Print China. This 20-year milestone holds great significance and symbolizes a fresh beginning for propelling progress forward. All in Print 2023 met its high expectations with a record-breaking exhibition space and the highest number of visitors in the history of the event. This achievement further proves the rapid rebound of the global printing industry,”** Evian Gu, Division Director of Messe Düsseldorf (Shanghai) Co., Ltd., stated.

Long-awaited international buyers displayed a strong intention to make purchases. Purchasing demand from domestic companies also rebounded clearly from the first half of the year, fostering a fervent trading atmosphere during the event. Consequently, All in Print now ranks among the most impactful and productive trade fairs in the printing and packaging industry for networking and conducting business in Asia.

### **Comprehensive categories pioneer industry innovations**

The 9th All in Print took place at SNIEC (Shanghai New International Expo Center), spanning nine halls (N1-N5 and W2-W5), with a focus on 7 main themes: Digital Printing, Prepress and Digitization, Comprehensive Printing, Intelligent Post-press, Comprehensive Packaging, Innovative Materials and Label & Flexible Packaging Industry. The show featured two specialized zones – Printing Digitization Factory and Innovation Factory, and one special feature areas – Display on the Achievements of Digitalization of Printing Industry in Yangtze River Delta. The event focused on the digital and intelligent transformation of the printing industry, connecting all aspects of the industry chain ecosystem, and provided a platform for scientific and technological exchanges and achievements.

International and domestic exhibitors convened at the trade show, featuring renowned global brands including Canon, Epson, Kyocera, Manroland Goss, Dupont, Tesa, DIC Corporation, Toyo Ink, and APP, among others, alongside Chinese companies like Masterwork, Founder, Zenbo, UP Group, Zhongde, Guangming, JMD, Ounuo, Jin-

gang, Fangbang, Shield, Inkj, Cron, and Weigang. Hundreds of companies unveiled their latest products at the exhibition, featuring a range of debut and signing ceremonies that infused the industry with a fresh perspective on innovation and development. Domestic companies’ purchasing intentions are rebounding while overseas buyers continue to gain strong purchasing power. Ms. Sabine Geldermann, Director of drupa, mentioned:

**“I am pleased to see that with 20 years development, All in Print China, as a member of drupa has reached the new record with the largest scale in the exhibition space and visitor number.”**

The exhibition halls were packed during the four-day event. Pre-registered attendance and show visitation percentages were both at all-time highs. As for group attendance, buyer groups from over 110 domestic associations, encompassing printing, packaging, and terminal associations from multiple provinces, cities, and regions, were drawn to the show. Nearly 40 international buyer groups attended the exhibition, and the total number of attendees set a new record.

Additionally, purchasing intentions of domestic and international visitors rebounded, resulting in a release of three years of pent-up demand. The exhibition floor saw numerous signing ceremonies and equipment marked as “SOLD”, leading to the establishment of partnerships, signed orders, and potential deals by exhibitors and visitors. According to data, the 9th All in Print has generated billions of yuan in direct transactions and subsequent collaborations, serving as a significant impetus for the printing industry’s ongoing growth and expansion.

It has been two decades since the inception of All in Print in 2003. For two decades, the trade show has been promoting and observing the growth of China’s printing industry. All in Print, one of the leading global exhibitions, will serve as a platform and play a vital role in the convergence and growth of global printing technology and China’s printing manufacturing.

The 10th All in Print China is scheduled to be held on October 28-31, 2024, at SNIEC (Shanghai New International Expo Center).



# IL NOSTRO PUNTO DI FORZA: LA PERSONALIZZAZIONE DEL PRODOTTO



BUDACOLOR è il primo produttore Ungherese di inchiostri da stampa, una moderna realtà punto di riferimento a livello europeo per tutto il mondo della tipografia e della stampa.

È specializzata nella produzione di inchiostri per stampa offset. Colori brillanti, lucidi ed antigraffio, risultati eccezionali in brevissimo tempo, formule innovative basate anche su veicoli vegetali. Una gamma di colori pensata per rispondere alle più diverse aspettative e richieste del settore: qualità eccellente, dunque, nel minor tempo possibile e con la resa migliore.

Inoltre la società Budacolor, grazie alla presidente Sandra Samoggia, è attiva nel campo della formazione e della consulenza all'impresa, promuovendo cultura e innovazione tecnologica.

Vela Printing Solutions è distributore italiano degli inchiostri Budacolor. La sua offerta comprende anche un ampio ventaglio di prodotti all'avanguardia specifici per diversi comparti del mercato della stampa, offrendo sempre la migliore concreta soluzione.

**Vela Printing Solutions** sas di Samoggia Sandra & C.  
Via Verdi 12, 40067 Rastignano Pianoro (BO) - ITALIA  
Tel. +39 051 744244 - [www.velaps.it](http://www.velaps.it)

*Auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo  
ai nostri clienti e agli amici*



# Labelexpo Europe sceglie Barcellona come sua nuova sede

La Fira de Barcelona ospiterà la fiera leader nel settore della stampa di etichette e imballaggi

[www.labelexpo.com](http://www.labelexpo.com)

[www.firabarcelona.com](http://www.firabarcelona.com)

**L**abelexpo Europe, la più grande fiera al mondo per il settore della stampa di etichette e imballaggi, si terrà alla Fira de Barcelona, nella sede della Gran Via, dal 16 al 19 settembre 2025. L'evento, che riunisce oltre 600 aziende e 35.000 visitatori provenienti da 140 Paesi, si sposta da Bruxelles a Barcellona per aumentare il suo potenziale di crescita.

Nel settembre 2023, Labelexpo Europe, organizzata da Tarsus Group, ora parte di Informa PLC, ha tenuto la sua ultima edizione all'Expo di Bruxelles, sua sede da 38 anni. Il cambiamento è dovuto, tra l'altro, all'obiettivo di espandersi ulteriormente come evento leader mondiale del settore, che a sua volta rafforzerà la posizione della Fira de Barcelona come forza trainante di grandi eventi internazionali.



Così, nell'autunno del 2025, la fiera, che ha cadenza biennale, riunirà nella sede della Gran Via le principali aziende del settore che producono etichette, imballaggi e astucci pieghevoli, mostrando le ultime tecnologie e innovazioni relative a prodotti, materiali e macchinari attraverso dimostrazioni dal vivo e presentazioni con macchine in funzione.

Designer, fornitori dell'industria e professionisti del mondo del packaging, della stampa e del retail si incontreranno in questo evento, che organizza anche masterclass professionali con esperti che condividono le loro esperienze e si confrontano sulle tendenze del settore in materia di innovazione, precisione, qualità e sostenibilità.

Constantí Serrallonga, direttore generale della Fira de Barcelona, ha sottolineato che **“l'organizzazione di una fiera internazionale di punta nel suo settore presso la nostra sede nei prossimi anni rafforzerà l'impegno strategico dell'istituzione di ospitare grandi eventi di portata globale. Inoltre – ha aggiunto – questa è un'ottima notizia per il tessuto**

**imprenditoriale del Paese, della città e dell'area circostante, poiché il suo impatto genererà eccellenti opportunità economiche e tecnologiche”**.

Jade Grace, direttore generale di Labelexpo Global Series, ha dichiarato:

**“Siamo lieti di organizzare la prossima edizione di Labelexpo Europe alla Fira de Barcelona. Mentre si chiude un fantastico capitolo dell'Expo di Bruxelles, non vediamo l'ora di trasferirci a Barcellona. Riteniamo che questo spostamento ci consentirà di far crescere la fiera a un livello superiore, evolvendo ulteriormente verso un evento dedicato alla stampa di imballaggi, pur mantenendo le etichette al centro dell'attenzione. L'impegno di Fira nei confronti dell'energia verde e della sostenibilità la rende un partner ideale per aiutarci a portare avanti il nostro lavoro nel promuovere l'importanza della sostenibilità come punto chiave per l'industria della stampa di imballaggi”**, ha proseguito Grace.

## Rafforzare il proprio posizionamento

Labelexpo Europe si unirà all'ampio portafoglio di grandi eventi internazionali ospitati e organizzati dalla Fira de Barcelona. Negli ultimi anni, l'istituzione, che ospita oltre 250 eventi all'anno, è stata scelta come sede per eventi della portata di ISE, la fiera più importante al mondo per l'industria audiovisiva, Seafood Expo Global, il più grande evento dedicato ai prodotti ittici, e ShopTalk Europe, il punto di riferimento internazionale per il retail, che ha tenuto la sua prima edizione a Barcellona lo scorso maggio. Inoltre, quest'anno ha ospitato la principale fiera del settore farmaceutico, CPHI Europe, oltre a più di venti congressi nel campo della salute presso il centro espositivo Gran Via e la CCIB.

Questi eventi si affiancheranno ad altri importanti che si terranno nelle sedi di Fira, tra cui MWC, Alimentaria, Automobile Barcelona, Barcelona Boat Show, Smart City Expo World Congress, Hispack, Sónar e IoT Solutions World Congress, oltre a molti altri. ■

**F & C**  
Flexogravure & Converting

**Stampare e F&C Magazine:**  
**DUE RIVISTE CHE COPRONO L'INTERO SETTORE DELLA STAMPA E DEL CONVERTING**

Stampare Magazine

**STAMPARE**

[www.fcmmagazine.it](http://www.fcmmagazine.it)  
[www.stampare-magazine.it](http://www.stampare-magazine.it)

# Appuntamenti Fieristici e Convegni

# 2024



**9 - 12 gennaio**  
**Francoforte**

Fiera del tessile  
per la casa  
e il contract

[www.heimtextil.messefrankfurt.com](http://www.heimtextil.messefrankfurt.com)



**19 - 22 marzo**  
**Amsterdam**

Mostra dedicata  
alla segnaletica stampata  
e comunicazione visiva

[www.fespaglobalprintexpo.com](http://www.fespaglobalprintexpo.com)



**24 - 26 settembre**  
**Dubai**

Fiera internazionale  
della tecnologia  
di stampa

[www.signmiddleeast.com](http://www.signmiddleeast.com)



**16 - 17 gennaio**  
**Bologna**

Fiera italiana  
dedicata  
alla marca commerciale  
[www.marca.bolognafiere.it](http://www.marca.bolognafiere.it)



**21 - 23 maggio**  
**Milano**

Esposizione per il mondo  
del luxury  
e del beauty packaging  
[www.packagingpremiere.it](http://www.packagingpremiere.it)

# 2025

## PRINT4ALL

**27 - 30 maggio**  
**Milano - Rho**

Fiera del settore della stampa  
e del converting a 360 gradi  
[www.print4all.it](http://www.print4all.it)

## paperworld

**26 - 30 gennaio**  
**Francoforte**

Fiera della cancelleria  
e forniture  
per ufficio  
[www.expostandservice.com](http://www.expostandservice.com)



**28 maggio - 7 giugno**  
**Düsseldorf**

Fiera internazionale dei media,  
editoria e converting  
[www.drupa.com](http://www.drupa.com)



## LABELEXPO EUROPE

**16 - 19 settembre**  
**Barcellona**

Fiera internazionale per l'industria  
della stampa di etichette  
e imballaggi  
[www.labelexpo-europe.com](http://www.labelexpo-europe.com)



**30 gennaio - 1 febbraio**  
**Milano**

Fiera del mondo  
promozionale  
[www.promotiontradeexhibition.it](http://www.promotiontradeexhibition.it)



## LABELEXPO AMERICAS

**10 - 12 settembre**  
**Chicago**

Fiera per le tecnologie di stampa  
di etichette e imballaggi  
[www.labelexpo-americas.com](http://www.labelexpo-americas.com)



# Labelexpo Europe chooses **Barcelona** as its **new venue**

*Fira de Barcelona to host the leading label and package printing trade show*



[www.labelexpo.com](http://www.labelexpo.com)  
[www.firabarcelona.com](http://www.firabarcelona.com)

**F&C**  
magazine

**L**abelexpo Europe, the world's largest show for the label and package printing industry, will be held at Fira de Barcelona's Gran Via venue from 16 – 19 September 2025. The event, which brings together more than 600 companies and 35,000 visitors from 140 countries, is moving from Brussels to Barcelona to enhance its potential for growth.

In September 2023, Labelexpo Europe, organised by Tarsus Group, now part of Informa PLC, held its last edition at Brussels Expo, its home for the last 38 years. Among other reasons, the change is due to its goal of furthering its expansion as the world's leading event in the industry, which will, in turn, reinforce Fira de Barcelona's position as a driving force behind major international events.



*Thus, in Autumn 2025, the show, held every two years, will bring together at the Gran Via venue, the leading companies in the industry that produce labels, packaging and folding cartons, showcasing the latest technologies and innovations related to products, materials and machinery by means of live demonstrations and presentations with machines in operation.*

*Designers, suppliers to the industry and professionals from the world of packaging, printing and retail will meet at this event, which also organises professional master classes with experts who share their experiences and discuss the trends in the sector involving innovation, precision, quality and sustainability.*

*Constantí Serrallonga, the managing director of Fira de Barcelona, highlighted that “holding a flagship international fair in its field at our venue in the coming years will reinforce the institution’s strategic pledge to host major events with a global*

*reach. “Besides, he added, “this is great news for the business fabric of the country, the city and the surrounding area, as its impact will generate excellent economic and technological opportunities”.*

*Labelexpo Global Series managing director Jade Grace said:*

*“We are delighted to hold the next edition of Labelexpo Europe at the Fira de Barcelona. As a fantastic chapter closes at Brussels Expo, we look forward to the move to Barcelona. This move, we believe, will allow us to grow the show to the next level as we evolve further into a package printing event, although with labels at its core”. Continued Grace, “Fira’s commitment to green energy and sustainability makes it a great partner to help carry on our work in progressing the importance of sustainability as a key focus for the package printing industry”.*

### Strengthening its positioning

*Labelexpo Europe will join the broad portfolio of major international events hosted and organised by Fira de Barcelona. In recent years, the institution, which holds over 250 events each year, has been chosen as the venue for ones of the magnitude of ISE, the world’s leading fair for the audiovisual industry, Seafood Expo Global, the largest event devoted to seafood, and ShopTalk Europe, the international benchmark for retail, which held its first edition in Barcelona in May. Moreover, this year it hosted the main pharmaceutical sector trade fair, CPHI Europe, as well as more than twenty congresses in the field of health at the Gran Via exhibition centre and the CCIB. These events will accompany other major ones held at Fira’s venues, including MWC, Alimentaria, Automobile Barcelona, Barcelona Boat Show, Smart City Expo World Congress, Hispack, Sónar and IoT Solutions World Congress, among many others. ■*

## F&C Magazine e Stampare:

Due riviste che coprono l'intero settore della stampa e del converting

[www.fcmagazine.it](http://www.fcmagazine.it)

[www.stampare-magazine.it](http://www.stampare-magazine.it)

Magazine  
**STAMPARE**

TECNOLOGIE DELLA STAMPA E DELLA COMUNICAZIONE

**F & C**  
Flexogravure & Converting  
**magazine**

# Prestazioni ai **massimi livelli**

Kongsberg Precision Cutting Systems introduce nuovi standard nella produzione di ondulato con il lancio del nuovo Kongsberg Ultimate

[www.kongsbergsystems.com](http://www.kongsbergsystems.com)

**K**ongsberg Precision Cutting Systems (Kongsberg PCS) presenta Kongsberg Ultimate, la nuova piattaforma per il taglio digitale. Destinata a trasformare il settore della produzione di ondulato, questa soluzione innovativa offre livelli ineguagliabili di produttività, precisione e sicurezza.

Grazie a una nuova tecnologia di comando, un'impressionante velocità di accelerazione fino a 2,74 G e una notevole velocità di taglio di 168 metri al minuto, Kongsberg Ultimate conferma il grande lavoro di ricerca e sviluppo da parte di Kongsberg PCS.

**“Basato sulla consapevolezza che i produttori di ondulato e di espositori hanno bisogno di strumenti precisi, il tavolo**

**Kongsberg Ultimate punta a ridefinire gli standard del settore e inaugura una nuova era di produttività e innovazione, offrendo un rapido ritorno sull'investimento per le aziende che producono cartone ondulato – commenta Stuart Fox, Presidente e Ceo di Kongsberg PCS –. La piattaforma ottimizza le operazioni e offre un notevole vantaggio sulla concorrenza, oltre a proporsi come un nuovo punto di riferimento per delineare lo sviluppo della produzione di ondulato nei prossimi anni”.**

Il progetto Kongsberg Ultimate incorpora sei valori chiave e rappresenta un salto di qualità in ambito tecnologico perché punta a risolvere i problemi tipici della produzione di ondulato, caratterizzata da alti volumi di numerosi lotti.



“I produttori di ondulato di tutto il mondo devono far fronte a crescenti pressioni per produrre in modo più veloce, più sicuro e più efficiente e soddisfare le esigenze del mercato globale. Per questo motivo ci siamo impegnati a fornire una soluzione ottimale in termini di precisione e produttività”, aggiunge Fox.

“Kongsberg Ultimate è, come dice il nome, il tavolo definitivo per le aziende che vogliono compiere un salto di qualità”.

### I sei valori fondamentali di Kongsberg Ultimate per fornire prestazioni ai massimi livelli

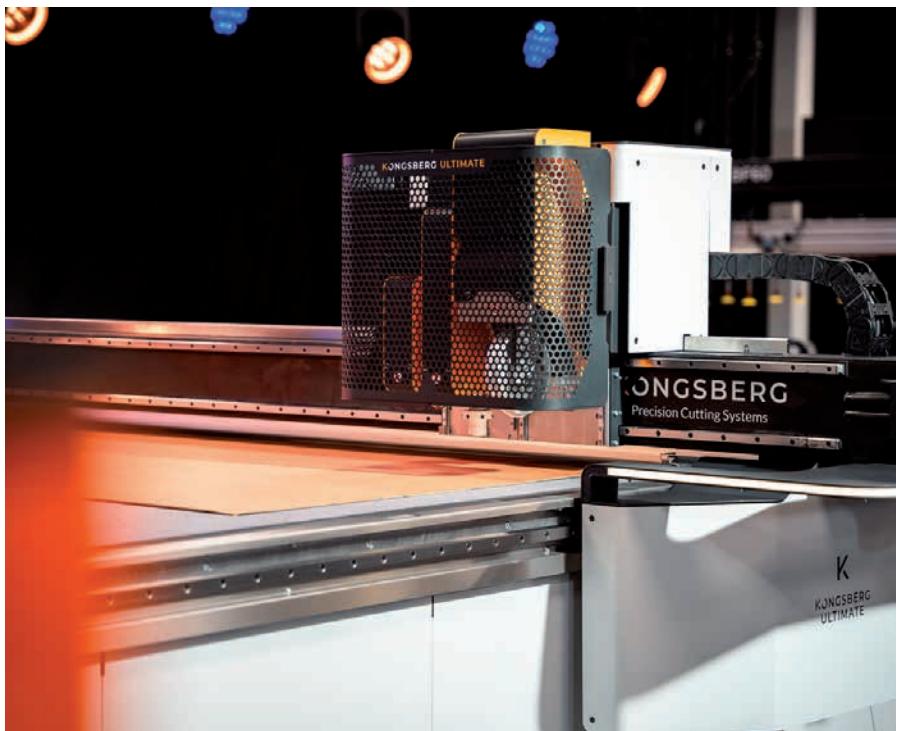
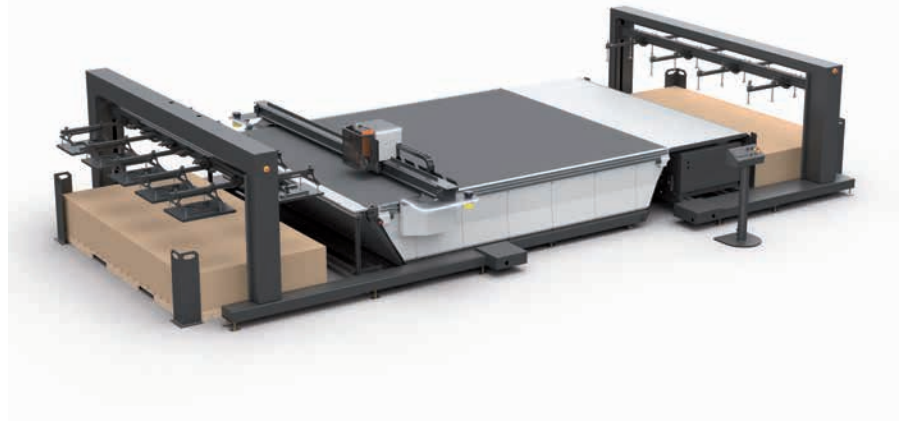
**Produttività:** grazie a un nuovo sistema di comando e alla nuova traversa, Kongsberg Ultimate è sinonimo di progettazione e prestazioni di ultima generazione. Consente un notevole aumento della produttività e un rapido ritorno sull'investimento.

**Precisione:** la traversa personalizzata di Kongsberg Ultimate, costruita in fibra di carbonio con estrema cura dei dettagli, garantisce una rigidità impareggiabile e applica una pressione costante di 50 kg. La telecamera della testa portautensili migliora ulteriormente la precisione: ogni taglio è perfettamente in linea con gli standard di settore più rigorosi.

**Sicurezza:** la soluzione di sicurezza Kongsberg Smartzone™ è un sistema innovativo a due zone con comando di prossimità, sviluppato per un perfetto connubio tra sicurezza ed efficienza. Le luci LED intuitive consentono inoltre di tenere sempre sotto controllo lo stato della macchina, per un ambiente di lavoro sicuro e produttivo.

**Tempi di attività:** grazie alle nuove funzioni per gli avvisi di autodiagnostica e per le operazioni da remoto, abbinate ad avanzate tecnologie tipiche di altri settori industriali, Kongsberg Ultimate offre i massimi tempi di attività e utilizzo.

**Esperienza utente:** gli operatori sono il cuore pulsante di ogni produzione. Par-



tendo da questa premessa, Kongsberg Ultimate ha in dotazione l'intuitiva interfaccia IPC 3.0 con schermo tattile per migliorare l'esperienza dell'operatore. I pulsanti facilmente accessibili sulla macchina rendono più facile ogni attività.

**Sostenibilità:** Kongsberg Ultimate fa ampio uso di materie riciclate e facilmente riciclabili, e di altri materiali a ridotto impatto ambientale, perché Kongsberg PCS si impegna per un futuro più green.

Durante la presentazione del nuovo tavolo presso la sede centrale dell'azienda a Gand, in Belgio, Stuart Fox ha dichiarato:

“Abbiamo lavorato in modo creativo affinché il nostro futuro sia basato su una macchina di cui i clienti e il nostro team possano essere orgogliosi. Kongsberg Ultimate non segna solo un'evoluzione, ma un salto di qualità nella tecnologia di produzione dell'ondulato, e sottolinea il nostro grande impegno per il futuro di questo comparto”.

“Questo traguardo straordinario consolida la posizione di Kongsberg PCS come leader di settore e conferma che le nostre innovazioni aiutano le aziende a crescere in un mercato in continua evoluzione”.

# Performance at the **highest levels**

*Kongsberg Precision Cutting Systems sets new standard in corrugated production with launch of new Kongsberg Ultimate*



[www.kongsbergsystems.com](http://www.kongsbergsystems.com)

**K**ongsberg Precision Cutting Systems (Kongsberg PCS) has unveiled its game-changing new digital cutting platform, the Kongsberg Ultimate. Poised to transform the corrugated production industry, the groundbreaking platform delivers unprecedented levels of productivity, precision and safety. With its new, innovative drive technology, an impressive acceleration rate of up to 2.74G and a remarkable cutting speed of 168 meters per minute, the Kongsberg Ultimate is a testament to Kongsberg PCS's commitment to developing the latest technology.

*“Engineered with our deep understanding of corrugated and display converters’ needs for precision, the Kongsberg Ultimate promises to redefine standards and usher in a new era of productivity and innovation, delivering a fast return on investment for converters of corrugated board – said*

*Kongsberg PCS President and Ceo, Stuart Fox –. Enhancing operations and providing a significant competitive advantage, the platform sets a new industry benchmark and is set to drive the future of corrugated production for years to come.”*

*Incorporating six core values in the design, the Kongsberg Ultimate represents a quantum leap forward in technology, directly addressing the unique challenges faced by corrugated converters involved in continuous high volume multi-batch production.*

*“With corrugated converters around the world under increasing pressure to produce better, faster, safer and more efficiently to meet the demands of the global market, we have underlined our commitment to deliver a solution that has been engineered for precision and built for productivity,” added Stuart.*

*“Businesses seeking to elevate their operations need look no further than the Kongsberg Ultimate.”*

**Kongsberg Ultimate core values**

**Productivity:** *With its new drive and beam design, the Kongsberg Ultimate defines the next generation of design and performance. This leads to significant productivity gains and return on investment for users.*

**Precision:** *With its meticulously designed custom carbon fiber beam, the Kongsberg Ultimate ensures unparalleled stiffness and consistently applies a 50kg downforce. The tool head camera further elevates its precision, making every cut align perfectly with the highest industry standards.*

**Safety:** *The Kongsberg Smartzone™ safety solution is an innovative proximity-driven dual-zone system crafted to blend*

*safety and efficiency seamlessly. Furthermore, the intuitive LED lighting ensures machine status is crystal clear, ensuring a safe and productive environment.*

**Uptime:** *With new self-diagnostics and remote operator alerts, combined with the application of proven robust technologies from other high-demand industrial fields, the Kongsberg Ultimate is designed to deliver the highest uptime to maximize utilization.*

**User Experience:** *Operators are at the heart of every production. Keeping this in mind, the Kongsberg Ultimate boasts the intuitive IPC 3.0 interface with touchscreen to enhance the operator experience, with easily accessible buttons on the machine making every task seamless and user-centric.*

**Sustainability:** *The Kongsberg Ultimate incorporates greater use of recycled, readily recycled and other materials with less envi-*

*ronmental impact, demonstrating that Kongsberg PCS takes its commitment to a greener future seriously.*

*Unveiling the innovative new table at the company’s headquarters in Gent, Belgium, Stuart Fox said:*

*“We have worked creatively to ensure that our future is built upon manufacturing equipment that our customers and team can be proud of. The Kongsberg Ultimate is not just an evolution but a leap forward in corrugated production technology and a commitment to the corrugated industry for the future.”*

*“This remarkable achievement reaffirms Kongsberg PCS’s position as an industry leader and underlines our dedication to delivering innovations that empower businesses to thrive in an ever-evolving marketplace.”* ■

**HIGH END SOLUTIONS for PREPRESS, PRINT and PACKAGING**



**FLUO SP SPECTRO**

**Invisible Inks Spectrofotometer**



**FLEX 4 PRO**

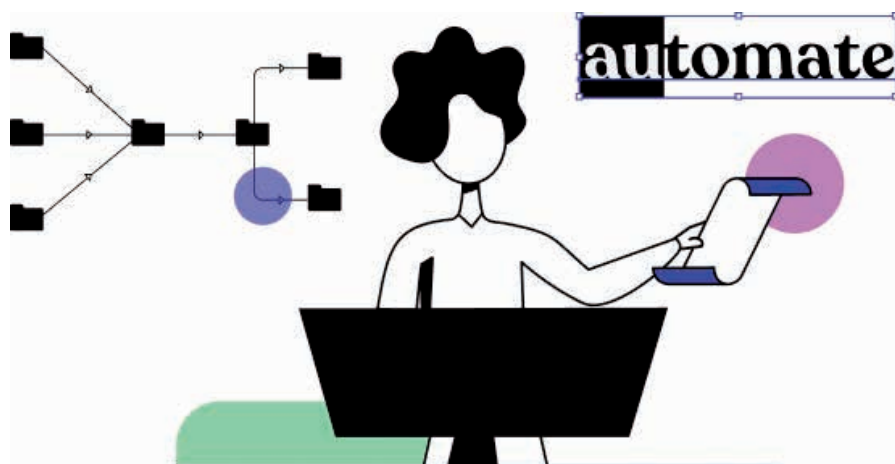
**Flexo Analyzer**



PERET GmbH/Srl  
Forch Str. 6  
39042 Vahrn, ITALY  
Tel. +39 0472 250965  
[www.peret.it](http://www.peret.it) info@peret.it



# Più funzioni e miglioramenti con il nuovo update 1



controlli e correzioni richiesti dagli utenti e la compatibilità con MacOS 14 Sonoma”, ha affermato Loïc Aigon, Product Manager di PitStop.

## Nuove funzioni

- Appiattimento dei Form XObjects: PitStop è ora in grado di estrarre gli oggetti dai form Xobjects.
- Possibilità di disabilitare la registrazione dei dataset di debug nel PitStop Server Configurator in Switch (consente un significativo aumento della velocità di elaborazione sui flussi di produzione ad alto volume).
- Rileva i font type 3 con problemi di struttura.
- Supporto di MacOS 14 (Sonoma).

## Miglioramenti

- Le azioni Sovrapposizione PDF e Aggiungì immagini copiate ora possono inserire in un altro file PDF pagine selezionate da un file PDF come grafica.
- Selezionare la pagina PDF che si desidera inserire.
- Scegliere di posizionare la pagina PDF come gruppo di trasparenza isolato.

PitStop 2023 update 1 è disponibile per gli abbonati a PitStop e per i clienti con un contratto di manutenzione attivo. Gli utenti possono scaricare i nuovi programmi di installazione tramite My Enfocus. ■

Enfocus rilascia l'update 1 di PitStop 2023 con supporto per macOS Sonoma, opzioni di posizionamento della grafica migliorate e diverse correzioni di bug

[www.enfocus.com](http://www.enfocus.com)

**E**nfocus, fornitore leader di strumenti flessibili e convenienti dedicati all'automazione e al formato PDF per il settore della stampa, annuncia il rilascio dell'update 1 di PitStop 2023. Quest'ultima versione di PitStop Pro e Server offre nuove opzioni per inserire i PDF come grafica e aggiunge diversi controlli e correzioni importanti al toolkit di PitStop per garantire file privi di errori sulla stampa.

“Con l'update 1 di PitStop 2023, abbiamo ulteriormente perfezionato il posizionamento dei PDF in PitStop, consentendo agli utenti di selezionare qualsiasi pagina di un PDF e di inserirla come gruppo di trasparenza isolato all'interno di un altro PDF. Allo stesso tempo, abbiamo aggiunto diversi

# More features and improvements with the new update 1

Enfocus releases PitStop 2023 update 1 with macOS Sonoma support, new actions, many improvements for placing objects and bug fixes

[www.enfocus.com](http://www.enfocus.com)

**E**nfocus, the leader in providing affordable, flexible automation and PDF tools to the printing industry, announces the release of PitStop 2023 update 1. This latest version of PitStop Pro and Server brings new possibilities for placing objects, new actions and several important checks and fixes to the PitStop toolkit to ensure error-free files on press.

*“With version update 1 of PitStop 2023, we’re continuing to work on making the user experience ever more enjoyable. For example, we’ve added new possibilities for placing objects in PitStop, allowing users to import PDF doc-*

*uments with greater finesse, or to place control bars with greater precision – says Loïc Aigon, Product Manager at Enfocus –. We’ve also made several frequently requested fixes and checks, and have good news for users migrating to Mac Sonoma.”*

## New features

- Flattening Form Xobjects for extracting objects when needed.
- Disable Logging Debug Datasets in PitStop Server Configurator in Switch (brings a significant processing speed boost on high volume production flows).
- Check for incorrect Type 3 font resources.
- MacOS 14 (Sonoma) support.

## Improvements

- Add Overlay and Add copied graphics Action to place selected pages from a PDF file as a graphic in another PDF file.
- Select the PDF page you want to place.
- Choose to place the PDF page as an isolated transparency group.
- New placement options for “Add color bar”.

PitStop 2023 update 1 is available to PitStop subscribers and customers with an active maintenance contract. Users can download the new installers via My Enfocus. ■



# Fondamentale ruolo della **tecnologia** e dell'**innovazione**

Il software di Esko basato sull'intelligenza artificiale è stato nominato vincitore del prestigioso premio francese per l'innovazione nel settore degli imballaggi 2023

**E**sko, sviluppatore globale di soluzioni integrate per i settori della stampa, dell'imballaggio e delle etichette, è stato incoronato vincitore nella categoria Tecnologie di stampa e digitali dei premi per l'innovazione nel settore del packaging 2023 per il suo software Phoenix supportato dall'intelligenza artificiale.

Il team verrà premiato nell'ambito dello Spazio Innovazioni della fiera ALL4PACK EMBALLAGE 2024, che si terrà a Parigi dal 4 al 7 novembre.

Esko Phoenix è stato elogiato per la sua innovazione tecnica e nominato vincitore nel corso di una cerimonia di premiazione

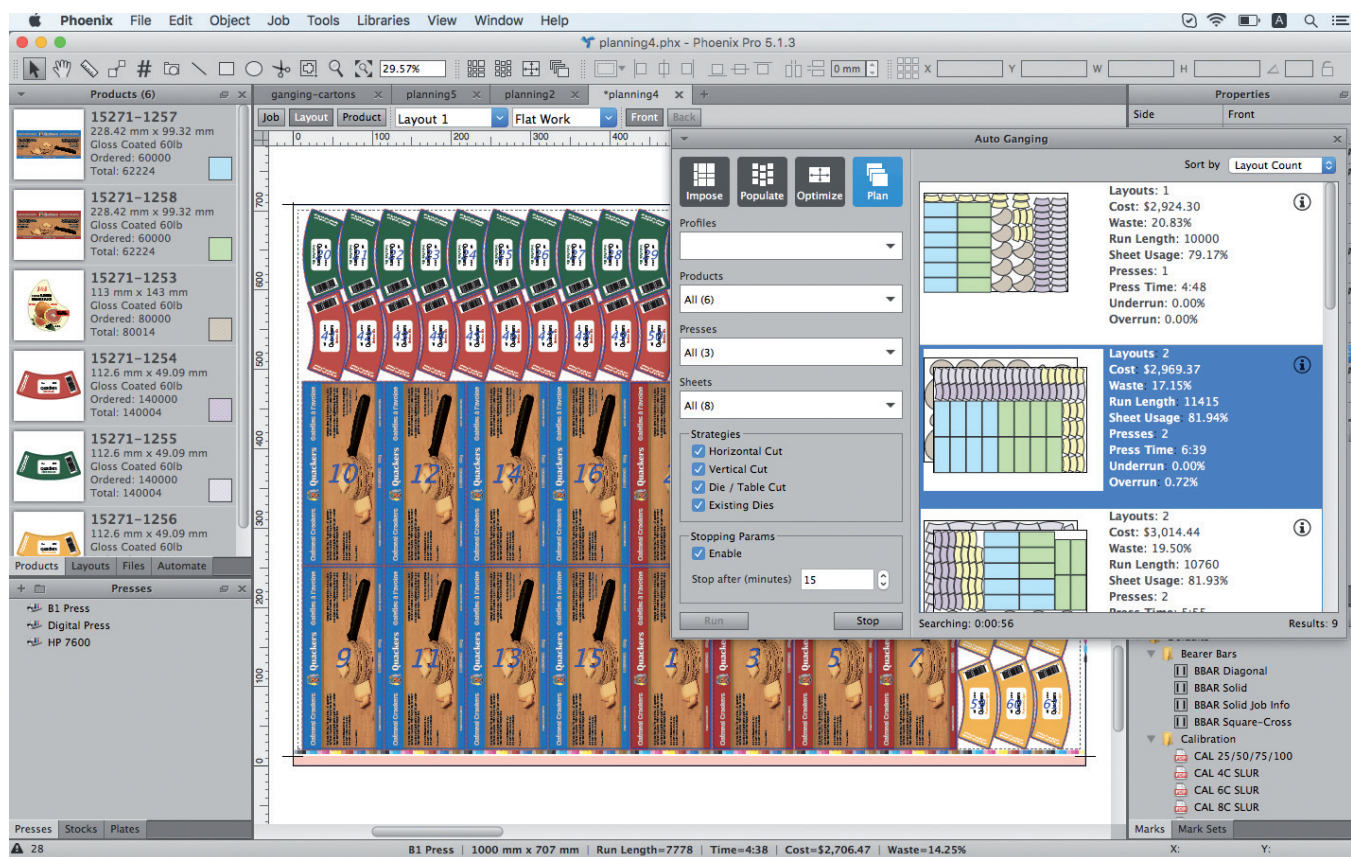
organizzata da Infopro Digital e tenutasi all'Élysées Biarritz di Parigi. Phoenix, un software di preproduzione per imballaggi ed etichette guidato dall'intelligenza artificiale, riduce gli sprechi grazie a un potente nesting e imposizione basati su CAD per la produzione di cartoni ed etichette a foglio e a bobina.

**“Phoenix ripensa il processo di pianificazione e imposizione, consentendo di migliorare la produttività grazie a un'interfaccia perfetta tra i dati di pre-stampa e di produzione”, ha spiegato Jan De Roeck, Esko Director of Marketing, Industry Relations & Strategy.**

[www.esko.com](http://www.esko.com)







“Dalla crisi energetica all’erosione dei margini, dalla scarsità di materiali al deficit di manodopera e di competenze, le sfide che le aziende si trovano ad affrontare oggi sono numerose – ha dichiarato Jan –. Il ruolo della tecnologia e dell’innovazione è fondamentale per superare queste sfide”.

Phoenix è un moderno programma di ottimizzazione del layout di fogli e bobine. Con un nuovo approccio allo step-and-repeat, basato sulle effettive capacità delle apparecchiature di stampa e finitura presenti in officina, consente agli utenti di pianificare calcoli di combinazione più rapidi e intelligenti, riducendo i tempi di cambio macchina e di avviamento.

“Grazie agli algoritmi intelligenti per il layout dei fogli, la stima e la pianificazione, l’introduzione di Phoenix sottolinea l’impegno di Esko nel fornire innovazioni che accelerano il processo di commercializzazione dei beni di con-

sumo confezionati. Con Phoenix, Esko continua a fornire strumenti che aiutano i trasformatori a svolgere il lavoro in modo migliore, più rapido e più efficiente”.

Grazie alla distribuzione intelligente, a una semplice interfaccia drag and drop, all’integrazione CSV immediata e a un’interfaccia utente che consente agli utenti di stabilire le regole, Esko Phoenix è costruito per i professionisti del packaging, dai professionisti del packaging.

“Siamo lieti che questa innovativa soluzione di pre stampa sia stata riconosciuta da un programma di premi francese così apprezzato, che premia l’impegno profuso per apportare miglioramenti significativi e per ottenere efficienze operative con un valore eccezionale per i nostri clienti – ha aggiunto Jan –. Non vediamo l’ora di partecipare alla fiera ALL4PACK EMBALLAGE nel 2024, dove riceveremo il nostro premio, insieme ai vincitori



tori di altri prestigiosi programmi di premi globali per il packaging”.

I premi francesi per il packaging evidenziano le migliori innovazioni dell’anno nel settore.

# Fundamental role of **technology** and **innovation**

AI-backed software from Esko named winner of prestigious French packaging innovation awards 2023

[www.esko.com](http://www.esko.com)

**E**sko, the global developer of integrated solutions for the print, packaging, and label industries, has been crowned winner in the Printing and Digital Technologies category of the 2023 packaging innovation awards for its AI-backed Phoenix software. The team will be presented with its award within the Innovations Space at the 2024 ALL4PACK EMBALLAGE exhibition, held in Paris, November 4-7. Esko Phoenix was praised for its technical innovation and named the winner in an awards ceremony organized by Infopro Digital and held at the Elysées Biarritz, Paris. An AI-driven preproduction software for packaging and labels, Phoenix reduces waste by delivering powerful CAD-based nesting and imposition for sheetfed and roll-fed carton and label production.

*“Phoenix rethinks the planning and imposition process, unlocking productivity improvements with a seamless interface between prepress and production data,” explained Jan De Roeck, Esko Director of Marketing, Industry Relations & Strategy.*

*“From the energy crisis and the erosion of margins to material shortages and labor and skills deficits, there are many significant challenges for businesses today – said Jan –. The role of technology and innovation is key in surmounting these challenges.”*

*Phoenix is a modern sheet and web layout optimization program. It brings a new approach to step-and-repeat, based on the actual print*

*and finishing production equipment capabilities on the shop floor, it enables users to plan faster and smarter combination calculations, reducing press changeover and makeready.*

***“Featuring intelligent algorithms for sheet layout, estimation and planning, the introduction of Phoenix underlines Esko’s commitment to delivering innovations that accelerate the go-to-market process for consumer-packaged goods. With Phoenix, Esko continues to provide tools to help converters do the job better, faster and more efficiently.”***

*Delivering intelligent distribution, a simple drag and drop interface, out-of-the-box CSV integration and a user interface that allows users to make the rules, Esko Phoenix is built for packaging professionals, by packaging professionals.*

***“We are delighted that this innovative prepress solution has been recognized by such a highly regarded French awards program, recognizing the effort that goes into delivering meaningful improvements and driving operational efficiencies at outstanding value for our customers – added Jan –. We are looking forward to attending the ALL4PACK EMBALLAGE exhibition in 2024, where we will receive our award, alongside winners of other prestigious global packaging award programs.”***

*The French packaging awards highlight the industry’s best packaging innovations of the year.* ■



 mewa

Sostenibilità: migliorare non solo l'immagine ma anche l'ecobilancio con Mewa.

**Mewa**

# Pro Carton Awards 2024: iscrizioni aperte

Pro Carton Awards:  
ispirazione per la nuova  
generazione di appassionati  
del packaging

**S**ono aperte le iscrizioni all'edizione 2024 del Pro Carton Young Designers Award (PCYDA) e del Pro Carton Student Video Award (PCSVA). Con l'obiettivo di promuovere il concetto di sostenibilità e innovazione in tutta Europa, il PCYDA e il PCSVA celebrano i talenti emergenti nel campo del design di imballaggi sostenibili e di cinematografia.

Entrambi i concorsi a partecipazione gratuita incoraggiano gli studenti a conoscere il settore del packaging, offrendo al contempo l'opportunità di migliorare le loro abilità creative.

## Pro Carton Young Designers Award

Il Pro Carton Young Designers Award continua a fungere da prestigiosa piattaforma per giovani designer di talento, consentendo di mettere in mostra le loro capacità e di lasciare il segno nell'industria

del packaging sostenibile. Il premio offre agli studenti l'opportunità di concepire e mostrare le loro idee innovative in tre categorie diverse: Creative Cartonboard Packaging: Food & Drink, Creative Cartonboard Packaging: All Other e Sustainability Award. Il concorso permette agli studenti di acquisire un'esperienza di apprendimento al di fuori della classe, di costruire reti, creare opportunità di lavoro e vincere premi entusiasmanti.

I premi dell'edizione 2023 sono stati assegnati alla studentessa britannica Nang Htwe Htwe Lwin, creatrice di UrbanBITE, nella categoria Creative Cartonboard Packaging: Food & Drink, al trio Maria Paula Monroy Vargas, Sarah Drauschke e Margo Rindle della FH Munster - MSD Munster School of Design tedesca nella categoria Creative Cartonboard Packaging: All Other, mentre Johannes Nyborg Heyning di Arkitektur - og designhøgskolen di Oslo si è aggiudicato il Sustainability Award con il suo design Tapout.

[www.procarton.com/awards](http://www.procarton.com/awards)



### Pro Carton Student Video Award

Il Pro Carton Student Video Award invita giovani aspiranti videomaker a realizzare video coinvolgenti che mettano in evidenza la versatilità, sostenibilità e innovazione del packaging in cartoncino.

Il premio consente agli studenti di spiegare i benefici del cartoncino nella vita quotidiana in maniera singolare e accattivante, riconoscendo le migliori candidature con premi in denaro.

Il vincitore del Pro Carton Student Video Award 2023 è stato The PRO's of Carton, girato e montato da Jasmin Hein e Sofia Rohnfeld della Höhere Graphische Bundes- Lehr- und Versuchsanstalt dell'Austria.

Lo scorso anno, il Pro Carton Young Designers Award ha ricevuto oltre 750 straordinarie candidature provenienti da 30 Paesi, mentre il Pro Carton Student Video Award si è conquistato 33 candidature di 17 Paesi diversi. Oltre al premio monetario per l'opera vincitrice, tutti i vincitori saranno invitati alla cerimonia di premiazione ufficiale, che avrà luogo il 19 settembre a Berlino, in Germania, in occasione del Congresso Annuale dell'ECMA (Associazione europea dei produttori di astucci e scatole pieghevoli). La cerimonia includerà anche i rinomati European Carton Excellence Awards. Winfried Muehling, Direttore di Marketing e Comunicazioni di Pro Carton, ha commentato:

“Il Pro Carton Young Designers Award e il Pro Carton Student Video Award offrono alla generazione futura di appassionati del packaging la straordinaria opportunità di mostrare il loro talento e, naturalmente, la versatilità del cartoncino. Amplieremo ulteriormente l'opportunità di apprendimento invitando gli studenti a fare una presentazione di vendita di livello professionale dei loro rispettivi progetti. È anche un'opportunità imperdibile per l'industria, che potrà dimostrare le entusiasmanti possibilità lavorative a disposizione dei giovani laureati. Non vediamo l'ora di celebrare ancora una volta i progetti creativi e ispiratori presentati per l'edizione 2024”. ■

DAL 1973  
AL 2023

50

ANNI  
DI ATTIVITÀ

INCISORIA BAROLI

CLICHÉ  
in

OTTONE, MAGNESIO, GOMMA SILICONICA

VIA CANDOGLIA 11/A 20161 MILANO  
TEL. 02 6466636

incisoria@baroli.it - incisoriabaroli@libero.it - incisoriabaroli@gmail.com

www.baroli.it

# Pro Carton Awards 2024: open for entries



Pro Carton Awards return to inspire the next generation of packaging enthusiasts

[www.procarton.com/awards](http://www.procarton.com/awards)

**E**ntries for the 2024 Pro Carton Young Designers Award (PCYDA) and Pro Carton Student Video Award (PCSVVA) are open. Helping to promote sustainable packaging innovation across Europe, the PCYDA and the PCSVA celebrate the up-and-coming talents across sustainable packaging design and filmmaking. Both competitions, which are free to enter, encourage students to learn about the packaging industry, whilst simultaneously offering them the chance to enhance their creative skills.

## Pro Carton Young Designers Award

The Pro Carton Young Designers Award continues to be a prestigious platform for talented, young designers to showcase their skills and make their mark in the sustainable packaging industry. This award offers students the chance to pioneer and showcase their innovative ideas across three categories: Creative Cartonboard Packaging: Food & Drink, Creative Cartonboard Packaging: All Other and the Sustainability Award.

This competition provides students with the opportunity to gain learning experience outside the classroom, build networks, create job opportunities, and win exciting prizes.

The 2023 awards were given to UK-based student Nang Htwe Htwe Lwin, the designer of UrbanBITE, for the Creative Cartonboard Packaging: Food & Drink category, trio Maria Paula Monroy Vargas, Sarah Drauschke and Margo Rindle from the FH Munster - MSD Munster School of Design in Germany for the Creative Cartonboard Packaging: All Other, and Johannes Nyborg Heyning from Arkitektur - og designhøgskolen in Oslo took home the Sustainability Award for the design Tapout.

## The Pro Carton Student Video Award

The Pro Carton Student Video Award invites young aspiring videographers to produce compelling videos that highlight the versatility, sustainability, and innovation of cartonboard packaging. This award allows students to explain the benefits of cartonboard in everyday life in a unique and cap-



Pro Carton Young Designers Award winners 2023

tivating way, with the best entries being congratulated with cash prizes. 2023's winner of the Pro Carton Student Video Award 2023 was *The PRO's of Carton*, filmed and edited by Jasmin Hein and Sofia Rohnefeld from Höhere Graphische Bundes- Lehr- und Versuchsanstalt in Austria.

Last year, the Pro Carton Young Designer's Award received over 750 unique entries from 30 countries, whilst the Pro Carton Student Video Award acquired 33 entries from 17 countries. On top of the monetary prize for the winning entry, all winners will be invited to the official awards ceremony, taking place on 19th September in Berlin, Ger-



many, at the annual European Carton Makers Association (ECMA) Congress. The ceremony will take also feature the renowned European Carton Excellence Awards.

Winfried Muebling, Director of Marketing & Communications at Pro Carton commented, "Both the Pro Carton Young Designers Award and the Pro Carton Student Video Award offer a fantastic opportunity for the future generation of packaging enthusiasts to showcase their talent and of course, the versatility of cartonboard. We will further extend the learning opportunity to allow the students a professional sales pitch of their respective projects. It is same time an opportunity for the industry to demonstrate exciting job opportunities for young graduates. We look forward to once again celebrating the creative and inspiring entries that are submitted for 2024." ■

## Stampare e F&C Magazine:

DUE RIVISTE CHE COPRONO L'INTERO SETTORE DELLA STAMPA E DEL CONVERTING

Magazine

# STAMPARE

www.fc magazine.it

www.stampare-magazine.it

# Tendenze, sfide, opportunità

Raccolte le opinioni e le intuizioni di oltre 500 professionisti per il report "2024 Packaging Trends"

[www.esko.com](http://www.esko.com)

**L**e maggiori sfide che le aziende di packaging dovranno affrontare nel prossimo anno sono state affrontate da oltre 500 professionisti del settore in un nuovo studio sulle tendenze del packaging 2024 di Esko. Il rapporto annuale di Esko – che costituirà la base dell'ultimo "Packaging Trends Talk" all'inizio del 2024 – è ricco di spunti raccolti da esperti di tutto il mondo sulle tendenze, le sfide e le opportunità di riflessione del futuro del packaging.

**"Guardando al 2024, ci troviamo alle prese con gli effetti di una catena di fornitura perturbata, l'evoluzione delle preferenze dei consumatori e le crescenti esigenze di sostenibilità", ha dichiarato Matthew Haws, Chief Marketing Officer di Esko, fornitore globale di soluzioni software e hardware integrate.**

**"Il settore del packaging è in costante evoluzione, guidato dai progressi della tecnologia, dal cambiamento delle preferenze dei consumatori e dalle esigenze di sostenibilità. Le aziende devono non solo adattarsi a questo panorama trasformato, ma anche posizionarsi per eccellere al suo interno, – ha dichiarato –. Gli esperti di packaging devono assolutamente riconoscere il potenziale per migliorare la sostenibilità, sfruttare appieno i progressi tecnologici, ottimizzare i processi della catena di fornitura e raggiungere una maggiore efficienza operativa".**

**"Con questo ultimo ebook e con l'evento online, facciamo un'immersione profonda nelle principali tendenze del packaging che daranno forma al mercato nel prossimo anno".**

Dalla compressione dei margini e dai fattori della catena di fornitura fino agli obiettivi di sostenibilità ambientale, alla carenza di competenze e alla gestione della crisi energetica in corso, il rapporto 2024 Packaging Trends esamina come il settore debba passare a pratiche più efficienti, resilienti e sostenibili per affrontare la miriade di sfide che si trova ad affrontare.

**"L'ebook annuale Packaging Trends aiuta a preparare marchi e fornitori alle nuove tendenze e sfide del mercato – ha dichiarato Matthew –. I contenuti che forniamo ogni anno li aiutano non solo a prepararsi per il nuovo panorama, ma anche a prosperare in esso, e il rapporto di quest'anno non fa eccezione. Con l'integrazione dello Smart Packaging e dell'IoT sempre più diffusa, per non parlare della crescita dell'automazione e dell'IA che rivoluzionano la produzione di imballaggi, il 2024 è un anno pieno di grandi potenzialità che attendono di essere realizzate".**

**"Sfruttando i progressi tecnologici, ottimizzando i processi della supply chain e migliorando l'efficienza operativa, gli esperti di packaging possono posizionarsi per eccellere nel prossimo anno".**

L'eBook 2024 Packaging Trends è disponibile qui: <https://brands.esko.com/2024-packaging-trends/>.

L'ultimo Packaging Trends Talk di Esko si terrà martedì 30 gennaio 2024 - per registrarsi: <https://app.livestorm.co/esko/2024-packaging-trends>. ■



# Trends, challenges, opportunities

More than 500 professionals' opinions and insights collected for '2024 Packaging Trends' report

[www.esko.com](http://www.esko.com)



**T**he biggest challenges facing packaging businesses in the coming year are addressed by more than 500 industry professionals in a new 2024 Packaging Trends study from Esko.

The annual report from Esko – which will form the basis of the latest 'Packaging Trends Talk' early in 2024 – is packed full of insights gathered from experts around the world regarding future packaging trends, challenges, and opportunities for reflection.

*"As we look forward to 2024, we find ourselves grappling with the aftereffects of a disrupted supply chain, evolving consumer preferences, and growing demands for sustainability," said Matthew Haws, Chief Marketing Officer with Esko, the global provider of integrated software and hardware solutions that accelerate the go-to-market process of packaged products.*

*"The packaging industry is constantly evolving, driven by advancements in technology, changing consumer preferences, and sustainability demands. Businesses must not only adjust to this transformed landscape but also position themselves to excel within it – he said –. It's imperative for packaging experts to recognize the potential for enhancing sustainability, fully harnessing technological advancements, optimizing supply chain processes, and achieving greater operational efficiency. With this latest ebook and online event, we take a deep dive into the significant packaging trends that will shape the market in the coming year."*

*From margin compressions and supply chain factors through to environmental sustainability targets, skills shortages and managing the ongoing energy crisis, the 2024 Packaging Trends report examines how the industry must transition towards more efficient, resilient, and sustainable practices to navigate the myriad challenges it faces.*

*"The annual Packaging Trends ebook helps prepare brands and suppliers for new market trends and challenges – said Matthew –. The content we provide each year helps them not only prepare for the new landscape, but also to thrive in it, and this year's report is no exception. With Smart Packaging and IoT integration increasingly prevalent, not to mention the growth in automation and AI revolutionizing packaging production, 2024 is a year filled with great potential awaiting to be realized."*

*"By leveraging technological advancements, optimizing supply chain processes, and enhancing operational efficiency, packaging experts can position themselves to excel in the coming year."*

The 2024 Packaging Trends eBook is available – download your FREE copy – <https://brands.esko.com/2024-packaging-trends/>

The latest Packaging Trends Talk from Esko will take place on Tuesday 30th January 2024 – register at <https://app.livestorm.co/esko/2024-packaging-trends>. ■

# WRAPSTORE.IT<sup>®</sup>

BY EURMOMA



## WRAPPING & INTERIOR DESIGN

EURMOMA srl ROMA: Tel. +39 06 7230087 - ✉ [info@eurmoma.it](mailto:info@eurmoma.it) - [www.eurmoma.it](http://www.eurmoma.it)  
EURMOMA NORD: Via Isonzo, 6/b Turate (COMO) - Sironi Maurizio +39 349 8272000

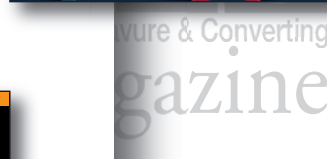
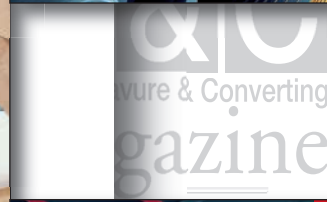


Flexo Gravure & Converting  
magazine

# Un anno di EDITORIALI

Roberto Fronzuti  
rfcomunicazione@gmail.com

# 2023



## Nel 2024 si concretizza il ritorno della Drupa

**D**opo l'annullamento dell'edizione 2020 della Drupa, a causa della pandemia, la prospettiva di un ritorno del grande evento fieristico, nel mondo della stampa e del converting, si concretizza giorno dopo giorno.

La Drupa da 70 anni è la rassegna più importante a livello mondiale, con grandi numeri in termini di espositori e visitatori. L'edizione 2024 si terrà a Düsseldorf dal 28 maggio al 7 giugno. L'arco di durata della Drupa è stato ridotto da 14 a 11 giorni. Rispetto alle manifestazioni del nostro settore che si tengono negli altri Paesi, e che hanno un arco di durata che va dai quattro ai sette giorni, la Drupa rimane un'eccezione con i suoi undici giorni di apertura, che sono anche il segreto di questo grande appuntamento, per il comparto della tipografia.

La durata della Drupa giustifica anche i consistenti investimenti che le aziende sostengono per esporre macchinari importanti e consente ai visitatori provenienti da tutto il mondo di programmare il soggiorno a Düsseldorf, in un arco di tempo compatibile con i propri impegni.

Dopo le fiere che si sono tenute in Europa e nel resto del mondo in tono minore, con l'assenza di nomi significativi, e che hanno accolto 20-30mila visitatori, ritornano a esporre i marchi che da sempre hanno caratterizzato la Drupa: Heidelberg, Manroland e Kba, per quanto riguarda la stampa.

Anche la Bobst, Muller Martini, Hp, Agfa e Dupont, hanno aderito all'edizione 2024.

Alla supremazia tedesca riguardante la tecnica offset, le aziende italiane si propongono in primo piano nella flessografia e nel converting, con la Camis, Cartes, Nordmeccanica e Uteco.

La prossima Drupa difficilmente raggiungerà il record di 430mila visitatori dell'edizione 2000, ma prevediamo un'ottima affluenza. Ad oggi hanno già aderito 800 espositori; è un dato che fa ben sperare.

## The return of Drupa is going to materialise in 2024

**A**fter the Drupa 2000 edition was cancelled because of pandemic, the prevision of a return of the big event relative to printing and converting is being materialised day after day.

*Drupa has been the most important exhibition in the world for 70 years, with large numbers in terms of exhibitors and visitors.*

*The 2024 edition will be held in Dusseldorf from May 28th to June 7th.*

*The duration has been reduced from 14 to 11 days. Compared to exhibitions of our sector in other countries that last from four to seven days, Drupa is an exception with its eleven days and that is the secret of this big event for the printing sector.*

*The duration of Drupa also justifies the substantial investments of companies in the exhibition of important machinery and permits to visitors from all over the world to plan their stay in Dusseldorf depending on their commitments.*

*After the exhibitions held in Europe and in the rest of the world, to a lesser degree, with the absence of important names and which accepted 20,000/30,000 visitors, brands that have always characterized Drupa as Heidelberg, Manroland and Kba, regarding printing, will come back to exhibit.*

*Also Bobst, Muller Martini, Hp, Alfa and Dupont have joined the 2024 edition.*

*After the German supremacy in offset technique, Italian companies as Camis, Cartes, Nordmeccanica and Uteco are featured in the foreground.*

*Next Drupa will hardly reach the record of 430,000 visitors in the 2000 edition but we expect a very good turnout.*

*Until today, 800 exhibitors have already joined; it is a fact that bodes well.*

## La crescita esponenziale del packaging

**C**omplice la pandemia, la crescita esponenziale del packaging continua senza soste. Il timore di esporsi e contrarre il Covid ha indotto molte famiglie a orientarsi verso la spesa online, in modo particolare durante il lockdown. Gli e-commerce hanno rappresentato il modo più conveniente e sicuro per fare gli acquisti per chi ha dovuto affrontare la situazione di emergenza e la conseguente chiusura di gran parte delle attività. Nel pieno della pandemia le vendite al dettaglio, attraverso il web, sono aumentate del 24,3%. I settori che hanno beneficiato maggiormente della crescita sono i beni informatici, la telefonia e l'utenileria per la casa; sono tutti prodotti che utilizzano il packaging. Negli ultimi anni, il commercio elettronico è cresciuto del 41%; la produzione di packaging è aumentata di pari passo, mentre le vendite presso i negozi tradizionali sono calate del 23%.

Questo "panorama" è costellato da luci e ombre. Infatti, l'aumento del volume di packaging, comporta problemi di smaltimento. L'imperativo è crescere nella produzione di imballaggi, rimanendo rispettosi dell'ambiente.

Il packaging deve garantire la trasparenza informativa prevista dalla legge e favorire i comportamenti virtuosi. Deve riportare la tipologia di imballaggio, il materiale usato e le azioni necessarie per il corretto smaltimento.

La crescita del packaging è inarrestabile ed è prevedibile che anche per il futuro i consumi aumenteranno in modo consistente. Per le aziende del settore grafico che hanno problemi di contrazione del lavoro, può essere conveniente convertire tutta, o una parte dell'attività, nella produzione di imballaggi. Questo adottando sempre un approccio di sostenibilità perché il packaging del futuro è green.

## The exponential growth of packaging

**T**hanks to the pandemic, the exponential growth of packaging continues no-stopping. The fear of exposing yourself and contracting COVID has led many families to think about on line shopping, especially during the lockdown.

E-commerce represented the most convenient and safe way to make purchases for people who had to face the emergency situation and the consequent closing of most activities.

At the peak of pandemic retail web sales increase by 24,3%.

The sectors that have taken advantage the most from this growth are IT goods, telephony and home tools, all products that use packaging.

In the recent years electronic commerce has grown by 41%; the production of packaging has increased at the same speed, while the sales in traditional shops have decreased by 23%.

This "overview" is sprinkled with lights and shadows.

In fact, the increase in the volume of packaging leads to disposal problems.

The imperative is to grow in packaging production while remaining respectful of the environment.

The packaging must guarantee information transparency required by the law and promote a virtuous behaviour.

The type of packaging, the used material and the actions necessary for its correct disposal must be specified on it.

The growth of packaging is unstoppable and it is predictable that consumption will also increase significantly in the future.

For companies in the graphic sector that have problems with working reduction it may be convenient to convert all or part of their activities into packaging production, always choosing a sustainability approach since the packaging of the future is green.

## La bottiglia Coca Cola "abbandona la plastica"

**U**na bella pubblicità dello storico marchio Coca Cola annuncia il raggiungimento del traguardo, da decenni sperato dagli abitanti di buon senso del pianeta schierati in difesa dell'ambiente: la bottiglia di plastica totalmente biodegradabile. È un gran giorno, da festeggiare rinnovando l'impegno di tutti noi per migliorare ulteriormente le cose. Purtroppo, ci vorranno mille anni per rimediare ai danni arrecati dai contenitori di plastica all'ambiente. Al largo degli Oceani si è formata una grande isola artificiale, costituita dalle bottiglie (e non solo) trascinate lì dalle correnti marine. Ma anche nelle località caraibiche, un tempo indicate come isole felici per la purezza dell'ambiente, con il turismo è arrivata la contaminazione, portata dal consumo di acqua e bibite in bottiglie di plastica. Al raggiungimento dello storico traguardo della produzione della plastica totalmente biodegradabile hanno contribuito i ricercatori di tutto il mondo, ma anche le industrie del settore hanno fatto la loro parte, introducendo una nuova produzione di bottiglie e accettando le incognite del mercato. Ma questa tappa importante che riguarda le bottiglie, è solo una battaglia vinta, mentre la guerra alla plastica non biodegradabile continua. Anche le leggi dei singoli Paesi del pianeta, piccoli o grandi, possono incidere su quanto rimane da fare. L'Unione Europea vuole bandire le buste di plastica che contengono le insalate e altri ortaggi; è una decisione sacrosanta. Ma come sempre accade quando si toccano gli interessi di grandi gruppi, entra in scena il gioco delle parti. La Coldiretti italiana vorrebbe bloccare la decisione dell'Ue, ma è solo una politica strumentale in difesa di un settore industriale. In effetti, esistono già (ne abbiamo già parlato su F&C) le buste ricavate dalla carta, che sono in grado di sostituire la plastica. Noi ci auguriamo che l'Europa rimanga ferma sui suoi passi e costringa la "filiera" che prepara le confezioni per i supermercati a evolversi; di rinnovare i propri macchinari, sostituendoli con mezzi idonei alla produzione di packaging totalmente rispettosi della natura. Le leggi e il rispetto della legalità, in materia di inquinamento, possono fare molto per migliorare la situazione da un punto di vista ambientale e la qualità della vita.

## The bottle of Coca-Cola "abandons plastic"

**A** beautiful advertising of the historic brand Coca Cola announces the achievement of the goal hoped for decades by common sense residents of the planet in defense of the environment: the plastic bottle totally biodegradable. It is a great day to celebrate, renewing the commitment of all of us to make things even better. Unfortunately, it will take a thousand years to remedy the damage caused by the plastic bottle to the environment.

Off the oceans a large artificial island has formed made up of bottles (and not only) dragged there by sea currents. But also in Caribbean locations, once referred to as happy islands with regard to the purity of the environment, tourism caused a contamination due to the consumption of water and soft drinks in plastic bottles.



Researchers from all over the world, as well as the industries in the sector contributed to the creation of totally biodegradable plastic introducing a new production of bottles and accepting the unknowns of the market.

But this important milestone regarding bottles is just a battle won, while the war on non-biodegradable plastic continues.

Even the laws of individual countries of the planet, small or large, can affect what remains to be done.

The European Union wants to ban plastic bags containing salads and other vegetables: it is a sacrosanct decision. But as always happens when the interests of large groups are touched, the game of roles enters the scene.

The Italian Coldiretti would like to block the decision of the European Union but it is only an instrumental policy in defense of an industrial sector. Actually, envelopes made from paper already exist (we have already talked about them of F.&C.) and can replace plastic.

We hope that Europe will remain firm on its steps and force the supply chain that prepares packaging for supermarkets to evolve, to renew their machinery, replacing it with means suitable for production of packaging totally respectful of nature.

Laws and compliance with laws on pollution can do a lot to improve the situation from an environmental point of view and the quality of life.

## “EPR”, ma con norme molto più semplici

**È** stata diffusa una bozza di regolamento, elaborata a livello europeo, in materia di rifiuti derivanti dall’imballaggio. Nonostante la proposta in discussione sia articolata, e tratti molteplici aspetti del riciclo, riutilizzo, riduzione dei consumi, selezione e raccolta dei rifiuti, i 27 Paesi dell’Ue non convergono unanimemente sulla formulazione del documento. In Italia, l’Associazione Scatolifici Cis ha presentato una ‘memoria’ alla commissione Ambiente e Attività Produttive della Camera dei Deputati per chiarire la posizione dei trasformatori di imballaggi in cartone ondulato. È importante considerare le specificità delle diverse filiere e questo deve essere recepito a livello Eu. “L’Italia è leader in Europa – afferma il documento Cis – nel riciclo di carta e cartone”. È un primato che dà il diritto all’Italia di esprimere un parere autorevole sull’argomento.

Tra le tante criticità evidenziate in ambito europeo, una fa riferimento a una sorta di area grigia riguardante il commercio elettronico, dove riesce difficile fare delle stime, trattandosi di un fenomeno molto redditizio che si sviluppa sempre più a livello planetario. Ma nonostante tutte le difficoltà, sembra ci sia la volontà di mettere a punto un regolamento EPR (responsabilità estesa al produttore) che raccolga il consenso unanime di tutti i Paesi che aderiscono all’Unione Europea. Sulle problematiche poste dai singoli Paesi bisognerà mediare.

È il caso della Danimarca che ha varato una legge che entrerà in vigore alla fine del 2024 e che non sembra in linea con l’Eu. La Francia ha espresso una posizione chiara, prevedendo che le aziende che svolgono l’attività, fisicamente sul proprio territorio, siano tenute a rispettare le leggi francesi. I Paesi Bassi lamentano la difficoltà di poter osservare le norme EPR alle aziende che operano in più nazioni. Nel Regno Unito, che è fuori dall’Eu, sono state varate nuove norme per i mercati elettronici, che hanno l’obbligo di dichiarare il dettaglio del tipo di imballaggio impiegato.

In questo contesto, teso a regolamentare un settore molto importante qual è l’imballaggio, si inserisce la presa di posizione del leader mondiale del commercio elettronico eBay, che giudica l’attuale proposta come irrealistica, al punto da mettere in pericolo l’attuale sistema di riciclo. Sempre eBay invita i Paesi dell’Eu a collaborare per arrivare ad una esemplificazione delle normative.

È importante che la Commissione europea riesca ad agire con una politica unificata tenendo conto di tutti i protagonisti di questa importante sfida globale.

## “EPR”, but with much more simple rules

**A** draft regulation has been released, developed at European level, on packaging waste. Despite the proposal under discussion is complex and deals with multiple aspects of re-cycling, reuse, reduction of consumption, selection and rubbish collection, 27 countries of the European Union do not agree unanimously on the wording of the document. In Italy the Box Manufacturers Association “CIS” filed a “statement” to the Environment and Production Activities Commission of the Chamber of Deputies to clarify the position of corrugated packaging converters. It is important to consider the peculiarities of the various supply chains and this must be implemented at European level. “Italy is leader in Europe – states the document CIS – in paper and cardboard re-cycling”. It is a record that gives Italy the right to express an influential opinion on the subject.

Among the many critical issues highlighted in Europe one refers to a sort of grey area regarding electronic commerce, where it is difficult to make estimates since it is a very profitable phenomenon, increasingly developing on a global level. But despite all the difficulties there seems to be the will to develop a regulation EPR (responsibility extended to the manufacturer) that collects the unanimous approval of all the countries of the European Union. It will be necessary to mediate on the problems posed by individual countries. This is the case of Denmark which has passed a law that will come into force at the end of 2024 and does not appear to be in line with the European Union.

France has expressed a clear position by expecting that companies carrying out their activity, physically on their territory, are required to comply with French laws. The Netherlands complains about the difficulty of being able to comply with the EPR rules for companies operating in several countries. In the United Kingdom, out of the European Union, new rules have been launched for electronic markets which have to declare in detail the type of packaging used.

In this context, aimed at regulating a very important sector such as packaging, it is important to consider the position taken by the world leader in electronic commerce eBay, judging the current proposal as unrealistic to the point of endangering the current re-cycling system. Always eBay invites the European Union countries to collaborate to arrive at an exemplification of the regulations. It is important that the European Commission is able to act with a unified policy, taking into account all the protagonists of this important global challenge.

## Ritorna Labelexpo Europe

**D**opo la pausa imposta dalla pandemia, dalla carenza di componenti e materiali, innescate sempre dalla pandemia e dalla guerra in Ucraina, finalmente ritorna Labelexpo Europe. L'ultima edizione si era svolta nel 2019.

La manifestazione si svolgerà a Bruxelles dall'11 al 14 settembre 2023. Labelexpo Europe è conosciuta come la fiera più importante per le etichette, la stampa di imballaggi e la tecnologia di produzione.

Con sede a Bruxelles, dal 1985 si tiene ogni due anni. Labelexpo 2023 offrirà un intenso programma con gli ultimi progressi tecnologici nel settore della stampa di etichette e imballaggi. I partecipanti potranno incontrare i principali produttori e fornitori per ricevere informazioni relative a macchine da stampa, materiali high tech, software ed altro. Labelexpo inoltre ospiterà dimostrazioni e workshop dal vivo, seminari informativi ed eventi collaterali, packaging e le masterclass della Label Academy. Altro punto culminante di Labelexpo 2023 saranno i Label Industry Global Awards che premieranno i marchi già affermati e quelli nuovi e i loro prodotti originali.

Ogni sala, stand e corridoio, rappresenteranno il futuro della stampa di imballaggi. Questa edizione attrarrà circa 40.000 visitatori da 140 paesi con la partecipazione di oltre 500 espositori.

Lo slogan: Innovazione, precisione, velocità e creatività - esplora tutto Labelexpo Europe 2023, lo spettacolo che stabilisce lo standard in tutto il mondo.

Con le riviste F&C Magazine e Stampare, saremo presenti anche noi allo stand 11F31.

Vi aspettiamo!

## Labelexpo Europe comes back

**A**fter the stop caused by the pandemic, the shortage of components and materials also triggered by the war in Ukraine, finally Labelexpo Europe comes back.

*The last edition was held in 2019. The next exhibition will take place in Brussels from September 11th to 14th 2023.*

*Labelexpo Europe is known as the most important fair for labels, packaging printing and production technology.*

*Based in Brussels since 1985, it is held every two years.*

*Labelexpo 2023 will offer an intense programme with the latest technological advances in the label and packaging printing industry.*

*The participants will be able to meet the main producers and suppliers to receive information relating to printing presses, high tech materials, software and more.*

*Labelexpo will also host live demonstrations and workshops, information seminars and side events, packaging and the Label Academy masterclasses.*

*Another highlight of Labelexpo 2023 will be the Label Industry Global Awards Ceremony in which well-known and new brands with their original products will be rewarded.*

*Every hall, booth and aisle will represent the future of packaging printing.*

*This edition will attract around 40,000 visitors from 140 countries with the participation of over 500 exhibitors.*

*The slogan "Innovation, Precision, Speed and Creativity" will explore all Labelexpo 2023, the show that sets the standard worldwide.*

*With the magazines F & C. and Stampare we will also be present at stand 11F31.*

*We will be waiting for you!*



## Bene Labelexpo 2023! L'edizione 2025 si terrà a Barcellona

“I moderni eroi della stampa”, un’idea mitica che ha dato il nome all’ultima edizione di Labelexpo 2023, unita ai temi principali della manifestazione ovvero: automazione, sostenibilità e diversificazione.

Dopo quattro anni di pausa, imposta dalla pandemia, si è finalmente svolta dall’11 al 14 settembre Labelexpo Europa. L’ultima edizione era stata nel 2019 sempre a Brussels.

Sicuramente dopo questi anni le innovazioni e le tecnologie presentate sono state notevoli.

Dall’evento inaugurale nel 1980 Labelexpo Europe, che fa parte della Labelexpo Global Series, si è affermata come la principale piattaforma industriale globale per i professionisti della stampa di etichette e converting, rinomata anche per il suo alto numero di dimostrazioni di macchinari dal vivo. La fiera, la più importante d’Europa, riunisce, sotto lo stesso tetto, produttori e fornitori della collezione più avanzata di tecnologia con stampanti, proprietari di marchi e designer.

Oltre 600 espositori hanno partecipato a Labelexpo Europe 2023 con dimostrazioni delle loro ultime innovazioni e tecnologie tra cui macchine da stampa digitali e convenzionali; etichette e materiali di imballaggio ad alta tecnologia; sistemi di finitura e conversione; apparecchiature per l’ispezione, la sovrastampa e l’applicazione delle etichette; inchiostri, rivestimenti, software e tecnologia interattiva.

Labelexpo Europe 2023 è stata ancora una volta fortemente sostenuta e approvata dagli organismi commerciali FINAT, AIMCAL, EUWID, Febelgra, SPPES, UNFEA e VskE.

Per l’edizione del 2025 Labelexpo si sposterà dalla sede ormai storica di Brussels Expo a Fira de Barcelona. Decisione principalmente dovuta per aver raggiunto la massima capacità a Brussels. A Fira si sfrutteranno le eccellenti strutture sia presso la sede che nella città di Barcellona. Padiglioni più grandi, sale moderne, vicinanza alla città e all’aeroporto, ampio parcheggio.

Grazie Brussels.

## Well done Labelexpo 2023! The 2025 edition will be in Barcelona

“The modern heroes of print” a mythical idea that gave its name to this edition of Labelexpo 2023, combined with the main themes of the event: automation, sustainability and diversification.

After a four year break, imposed by the pandemic, Labelexpo Europe was finally held from September 11th to 14th. The last edition had been in 2019 also in Brussels. Certainly after these years the innovations and technologies presented were remarkable.

Since the inaugural event in 1980 Labelexpo Europe, which is part of the Labelexpo Global Series, has established itself as the leading global industry platform for label printing and converting professionals also renowned for its high number of live machinery demonstrations. Europe’s premier trade show brings together manufacturers and suppliers of the most advanced collection of technology with printers, brand owners and designers.

More than 600 exhibitors participated in Labelexpo Europe 2023 with demonstrations of their latest innovations and technologies including digital and conventional printing presses; high-tech labels and packaging materials; finishing and converting systems; inspection, overprinting and label application equipment; inks, coatings, software and interactive technology.

Labelexpo Europe 2023 was once again strongly supported and endorsed by the trade bodies FINAT, AIMCAL, EUWID, Febelgra, SPPES, UNFEA and VskE.

For the 2025 edition, Labelexpo will move from the historic location of Brussels Expo to Fira de Barcelona. Decision mainly due to having reached maximum capacity in Brussels.

Fira will take advantage of the excellent facilities both at the new location and in the city of Barcelona. Larger pavilions, modern halls, proximity to the city and airport, large parking.

Thank you Brussels.

## A Dusseldorf, una fiera che non ha eguali

**D**opo otto anni torna la Drupa. L'annullamento dell'edizione 2020 si rese necessario a causa della pandemia da covid. C'è grande attesa, alla vigilia dell'apertura della fiera più importante del mondo, nel settore della stampa e del converting. Gli operatori economici si domandano come sarà l'edizione 2024 di Drupa, che si terrà dal 28 maggio al 7 giugno. Dopo vari tentativi di sostituire le fiere con i collegamenti in remoto, si ritorna all'evento in presenza, per vedere macchinari e prodotti da toccare con mano. Nata nel 1951, quando a Dusseldorf erano ancora visibili i danni causati dai bombardamenti degli alleati, all'inizio la Drupa abbracciava principalmente il comparto delle macchine da stampa, legatoria e cartotecnica.

Con il passare del tempo, a incominciare dagli anni '80, la fiera cambia volto ed estende i suoi confini a tutto il mondo del converting e della flessografia. Cresce a dismisura. All'inizio degli anni '90 l'Ente organizzatore di Drupa fece anche il tentativo di promuovere una fiera specifica: la PaPro. Ma dopo due edizioni, l'esperimento della PaPro venne accantonato e si ritornò con l'edizione del 1995 alla manifestazione che abbraccia stampa offset, legatoria, cartotecnica, flessografia e converting.

Il ritorno alla formula della grande Drupa, che comprende tutti i settori della stampa e della personalizzazione dell'imballaggio, trova il massimo successo nell'anno 2000: la Drupa dei record, che fece registrare 440 mila visitatori; una cifra enorme se riferita a una fiera di settore.

L'edizione 2024, che si terrà nella capitale della Renania Westfalia, presenterà una novità: i giorni di esposizione si riducono, da 14 a 11. Da molto tempo, gli espositori avevano chiesto un accorciamento dei tempi di apertura della manifestazione fieristica. Per l'edizione dell'anno prossimo le previsioni per una buona riuscita della Drupa ci sono tutte. L'elenco degli espositori che hanno prenotato lo stand è già vicino ai livelli massimi, se confrontato con le precedenti edizioni. Consigliamo agli operatori del settore, che non hanno ancora partecipato a questo evento, di fare un soggiorno a Dusseldorf, per scoprire una fiera che non ha eguali nel nostro settore e visitare una bellissima città, capace di incantare i turisti.

## Dusseldorf, a fair that has no equal

**A**fter eight years Drupa is back. The cancellation was necessary because of the pandemic. There is great expectation on the eve of the most important exhibition opening in the world in the printing and converting sector.

*The economic operators ask how the Drupa 2024 edition from May 28th to June 7th will be.*

*After several attempts to replace the exhibitions with remote connections, we return to the in-person event, to see live machinery and products.*

*Born in 1951, when in Dusseldorf the damage caused by Allied bombings was still visible, Drupa mainly included the sector of printing, bookbinding and paper converting machines.*

*Over the years, from the '80s the fair has changed and expanded to the entire world of converting and flexography. It grows dramatically.*

*At the beginning of the '90s the event organiser tried to promote a specific fair: the PaPro.*

*But after two editions, the experiment was shelved and they came back, with the 1995 edition, to the exhibition concerning offset printing, bookbinding, paper, flexography and converting.*

*The return to the formula of the great Drupa that includes all sectors of printing and packaging personalization finds the maximum success in 2000: the Drupa record fair that registered 440 thousand visitors; a huge figure referring to a trade fair.*

*The 2024 edition that will be held in the capital of Renania Westfalia, will introduce something new: the days will be reduced from 14 to 11.*

*For a long time exhibitors had been asking for a shortening of opening times.*

*For the edition of next year the forecasts for a successful Drupa are all there.*

*The list of exhibitors that have booked their stand is already close to maximum levels, if compared with the previous editions.*

*We recommend to operators who have not previously participated to this event, to take a stay in Dusseldorf to discover a fair that has no equal in our sector and visit a beautiful city capable of enchanting tourists.*



Flexogravure & Converting

magazine

1987 - 2023

36 anni al servizio

del nostro settore

**LA RIVISTA**



**PIÙ...**

- ▶ **Che esce tutti i mesi, ed ha una periodicità più intensa, rispetto ad altre pubblicazioni che escono ogni due mesi**
- ▶ **La rivista che dà le vostre notizie con più immediatezza**
- ▶ **La rivista che dispone di migliaia di indirizzi e mail degli operatori del settore flexogravure e converting, per l'invio di news letter**
- ▶ **La pubblicazione che, oltre ad essere inviata per posta, vede giornalmente aumentare le aziende che si abbonano on-line**
- ▶ **F&C Magazine (Flexogravure e Converting) è redatta in inglese e italiano e viene spedita in 48 nazioni**



[www.fcmmagazine.it](http://www.fcmmagazine.it)



[www.stampare-magazine.it](http://www.stampare-magazine.it)

**F&C Magazine e Stampare:**  
Due riviste che coprono l'intero settore della stampa e del converting



## SOTTOSCRIVI L'ABBONAMENTO

Compilare e inviare - e-mail: [rffcomunicazione@gmail.com](mailto:rffcomunicazione@gmail.com)

Posta: R.F. Comunicazione - Via Saccardo, 37 (angolo Via Conte Rosso) - 20134 Milano

NOME E COGNOME \_\_\_\_\_

SOCIETÀ \_\_\_\_\_

VIA \_\_\_\_\_

CITTÀ \_\_\_\_\_

E-MAIL \_\_\_\_\_

### ABBONAMENTO ANNUALE EDIZIONE CARTACEA

STAMPARE € 80,00

F&C MAGAZINE € 80,00

### ABBONAMENTO ANNUALE EDIZIONE DIGITALE

STAMPARE € 40,00

F&C MAGAZINE € 40,00

**PER IL VERSAMENTO:**

**R.F. COMUNICAZIONE**

**BANCA BPM**

**IBAN: IT21L050343371100000010843**